



# ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

26 Οκτωβρίου 2021

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ

Αρ. Φύλλου 195

## **ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘΜ. 4844**

Κύρωση της υπ' αριθμ. 11428-(97/6) απόφασης της 27ης Ιανουαρίου 1997 του Εκτελεστικού Συμβουλίου του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου, σχετικά με τις Νέες Διευθετήσεις Δανεισμού (New Arrangements to Borrow - NAB).

### **Η ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**

Εκδίδομε τον ακόλουθο νόμο που ψήφισε η Βουλή:

#### **ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ**

Άρθρο πρώτο Κύρωση της υπ' αριθμ. 11428-(97/6) της 27ης Ιανουαρίου 1997 απόφασης του Εκτελεστικού Συμβουλίου του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου σχετικά με τις Νέες Διευθετήσεις Δανεισμού (New Arrangements to Borrow - NAB)

Άρθρο δεύτερο Δήλωση προσχώρησης

Άρθρο τρίτο Χορήγηση δανείων από την Τράπεζα της Ελλάδος

Άρθρο τέταρτο Έναρξη ισχύος

#### **Άρθρο πρώτο**

**Κύρωση της υπ' αριθμ. 11428-(97/6) απόφασης του Εκτελεστικού Συμβουλίου του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου της 27ης Ιανουαρίου 1997 σχετικά με τις Νέες Διευθετήσεις Δανεισμού (New Arrangements to Borrow - NAB)**

Κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει η παρ. 1 του άρθρου 28 του Συντάγματος, η υπ' αριθμ. 11428 (97/6) απόφαση της 27ης Ιανουαρίου 1997 του Εκτελεστικού Συμβουλίου του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου, σχετικά με τις Νέες Διευθετήσεις Δανεισμού (New Arrangements to Borrow - NAB), όπως αυτή έχει τροποποιηθεί με τις αποφάσεις του Εκτελεστικού Συμβουλίου του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου (ΔΝΤ) υπ' αριθμ. 12880 (02/113) και 12881 (02/113) της 12ης Νοεμβρίου 2002, 13996 (07/100) της 15ης Νοεμβρίου 2007, 14577 (10/35) της 12ης Απριλίου 2010, 14721 (10/80) της 5ης Αυγούστου 2010, 15014 (11/110) της 16ης Νοεμβρίου 2011, 15072 (12/1) της 21ης Δεκεμβρίου 2011, 16079 (16/99) της 4ης Νοεμβρίου 2016 και 16645 (20/5) της 16ης Ιανουαρίου 2020, το κείμενο της οποίας σε πρωτότυπο στην αγγλική γλώσσα και σε μετάφραση στην ελληνική γλώσσα έχει ως εξής:

**New Arrangements to Borrow Decision***Preamble*

In order to enable the International Monetary Fund (the "Fund") to fulfill more effectively its role in the international monetary system, a number of countries with the financial capacity to support the international monetary system have agreed to provide resources to the Fund up to specified amounts in accordance with the terms and conditions of this decision. As the Fund is a quota-based institution, the credit arrangements provided for under the terms of this decision shall only be drawn upon when quota resources need to be supplemented in order to forestall or cope with an impairment of the international monetary system. In order to give effect to these intentions, the following terms and conditions are adopted under Article VII, Section 1(i) of the Fund's Articles of Agreement.

Paragraph 1. *Definitions*

(a) As used in this decision the term:

(i) "amount of a credit arrangement" means the maximum amount expressed in special drawing rights that a participant undertakes to make available to the Fund under a credit arrangement;

(ii) "Articles" means the Articles of Agreement of the Fund;

(iii) "available commitment" means a participant's credit arrangement less any drawn and outstanding balances;

(iv) "borrowed currency" or "currency borrowed" means currency transferred to the Fund's account under a credit arrangement;

(v) "call" means a notice by the Fund to a participant to make a transfer under its credit arrangement to the Fund's account;

(vi) "credit arrangement" means an undertaking to provide resources to the Fund on the terms and conditions of this decision;

(vii) "currency actually convertible" means currency included in the Fund's financial transactions plan for transfers;

(viii) "drawer" means a member that purchases borrowed currency from the General Resources Account of the Fund;

(ix) "indebtedness of the Fund" means the amount the Fund is committed to repay under a credit arrangement;

(x) "member" means a member of the Fund;

- (xi) “participant” means a participating member or a participating institution;
- (xii) “participating institution” means an official institution of a member that has entered into a credit arrangement with the Fund with the consent of the member; and
- (xiii) “participating member” means a member that has entered into a credit arrangement with the Fund.

(b) For the purposes of this decision, the Monetary Authority of Hong Kong (the “HKMA”) shall be regarded as an official institution of the member whose territories include Hong Kong, provided that:

- (i) loans by the HKMA and payments by the Fund to the HKMA under this decision shall be made in the currency of the United States of America, unless the currency of another member is agreed between the Fund and the HKMA;
- (ii) the references to balance of payments and reserve position in paragraphs 5(c), 6(b), 6(c), 7(a), and 11(e) shall be understood to refer to the balance of payments and reserve position of Hong Kong. The HKMA shall not be eligible to vote on a proposal for activation under paragraph 5(c), included in a resources mobilization plan under paragraph 6(b), or subject to calls under paragraph 7(a), and shall be excluded from calls in accordance with paragraph 6(c), if, at the time of voting on any such proposal, approval of any such resource mobilization plan, or making of any such call, the HKMA notifies the Fund that Hong Kong’s present and prospective balance of payments and reserve position does not allow it to meet calls under its credit arrangement; and
- (iii) the HKMA shall have the right to request early repayment in accordance with paragraph 13(c) with respect to claims transferred to the HKMA if at the time of the transfer the balance of payments position of Hong Kong is, in the opinion of the Fund, sufficiently strong to justify such a right.

#### Paragraph 2. *Credit Arrangements*

- (a) A member or institution that adheres to this decision undertakes to provide resources to the Fund on the terms and conditions of this decision up to the amount in special drawing rights set forth in Annex I to this decision (“Annex I”), which may be amended from time to time in order to take into account changes in credit arrangements resulting from the application of paragraphs 3(b), 4, 15(b), 16, 17, and 19(b).
- (b) Except as set forth in paragraph 1(b)(i) or otherwise agreed with the Fund, resources provided to the Fund under this decision shall be made in the currency of the participant. Agreements under this paragraph for the use of the currency of another member shall be subject to the concurrence of any member whose currency shall be used.

Paragraph 3. *Adherence*

(a) Any member or institution specified in Annex I as a new participant may adhere to this decision in accordance with paragraph 3(c).

(b) Any member or institution not specified in Annex I, may apply to become a participant at any time. Any such member or institution that wishes to become a participant shall, after consultation with the Fund, give notice of its willingness to adhere to this decision, and, if the Fund and participants representing 85 percent of total credit arrangements shall so agree, the member or institution may adhere in accordance with paragraph 3(c). When giving notice of its willingness to adhere under this paragraph 3(b), a member or institution shall specify the amount, expressed in special drawing rights, of the credit arrangement which it is willing to enter into, provided that the amount shall not be less than the credit arrangement of the participant with the smallest credit arrangement. The admission of a new participant shall lead to a proportional reduction in the credit arrangements of all existing participants whose credit arrangements are above that of the participant with the smallest credit arrangement: such proportional reduction in the credit arrangements of participants shall be in an aggregate amount equal to the amount of the new participant's credit arrangement less any increase in total credit arrangements decided in accordance with paragraph 4(a), provided that no participant's credit arrangement shall be reduced below the minimum amount set out in Annex I.

(c) A member or institution shall adhere to this decision by depositing with the Fund an instrument setting forth that it has adhered in accordance with its law and has taken all steps necessary to enable it to carry out the terms and conditions of this decision. On the deposit of the instrument the member or institution shall be a participant as of the date of the deposit.

Paragraph 4. *Changes in Amounts of Credit Arrangements*

(a) When a member or institution is authorized under paragraph 3(b) to adhere to this decision, the total amount of credit arrangements may be increased by the Fund with the agreement of participants representing 85 percent of total credit arrangements; the increase shall not exceed the amount of the new participant's credit arrangement.

(b) The amounts of participants' individual credit arrangements may be reviewed from time to time in the light of developing circumstances and changed with the agreement of the Fund and of participants representing 85 percent of total credit arrangements, including each participant whose credit arrangement is changed. This provision may be amended only with the consent of all participants.

Paragraph 5. *Activation Period*

(a) When the Managing Director considers that the Fund's resources available for the purpose of providing financing to members from the General Resources Account need to be supplemented in order to forestall or cope with an impairment of the international monetary system, and after consultations with Executive Directors and participants, the Managing

Director may make a proposal for the establishment of an activation period during which the Fund may (i) make commitments under Fund arrangements for which it may make calls on participants under their credit arrangements, and (ii) fund outright purchases by making calls on participants under their credit arrangements; provided that an activation period shall not exceed 6 months, and provided further that the amount covered by calls to fund such commitments under arrangements and outright purchases shall not exceed the maximum amount specified in the proposal. The proposal for the establishment of an activation period shall include information on (i) the overall size of possible Fund arrangements on which discussions are advanced, (ii) the balance between arrangements that are expected to be drawn upon and arrangements that are expected to be precautionary, (iii) additional financing needs that, in the opinion of the Managing Director, may arise during the proposed activation period, and (iv) the mix of quota and NAB resources for purchases from the General Resources Account in the period following the approval of an activation period. The information will be updated quarterly during an activation period.

(b) If there is not unanimity among the participants, the question whether the participants are prepared to accept the Managing Director's proposal for the establishment of an activation period in accordance with paragraph 5(a) will be decided by a poll of the participants. A favorable decision shall require an 85 percent majority of total credit arrangements of participants eligible to vote. The decision shall be notified to the Fund.

(c) A participant shall not be eligible to vote if, based on its present and prospective balance of payments and reserve position, the member is not included in the financial transactions plan for transfers of its currency at the time of the decision on a proposal for an activation period.

(d) An activation period shall become effective only if it is accepted by participants pursuant to paragraph 5(b) and is then approved by the Executive Board.

#### Paragraph 6. *Resource Mobilization Plans and Calls*

(a) To fund outright purchases during an activation period and commitments under arrangements approved during an activation period, calls under individual credit arrangements of participants may be made on the basis of resource mobilization plans approved by the Executive Board in conjunction with the financial transactions plan for the General Resources Account, normally on a quarterly basis for periods where the New Arrangements to Borrow is activated and for periods up to six months where the New Arrangements to Borrow is not activated. Such resource mobilization plans shall specify for each participant the maximum amount for which calls may be made during the applicable period. The Executive Board may at any time amend such a plan to change the maximum amounts and period for calls. With respect to the allocation of the maximum amounts among participants, the resource mobilization plan shall normally establish an allocation that would result in the available commitments of participants being of equal proportion relative to their credit arrangements.

(b) A participant shall not be included in the resource mobilization plan when, based on its present and prospective balance of payments and reserve position, the member is not included and is not being proposed by the Managing Director to be included in the list of countries in the financial transactions plan for transfers of its currency.

(c) Calls during the period of a resource mobilization plan shall be made on participants by the Managing Director with due regard to the objective specified in paragraph 6(a) of achieving available commitments of participants that are of equal proportion relative to their credit arrangements. No call shall be made on a participant that has been included in the resource mobilization plan if, at the time of such call, the member's currency is not being used in transfers under the financial transactions plan because of the member's balance of payments and reserve position.

(d) When the Fund makes a call pursuant to this paragraph 6, the participant shall promptly make the transfer in accordance with the call.

*Paragraph 7. Procedures for Special Calls*

(a) Calls pursuant to paragraph 11(e) may be made at any time with due regard to the objective specified in paragraph 6(a) of achieving available commitments of participants that are of equal proportion relative to their credit arrangements, provided that no such call shall be made on a participant, when, based on its present and prospective balance of payments and reserve position, the member is not included and is not being proposed by the Managing Director to be included in the list of countries in the financial transactions plan for transfers of its currency or, if the member has been included in the financial transactions plan, when, at the time of such call, the member's currency is not being used in transfers under such plan because of the member's balance of payments and reserve position. Calls under this paragraph 7(a) shall not be subject to the procedures set forth in either paragraph 5 or paragraph 6.

(b) Calls pursuant to paragraph 23 may be made at any time; they shall not be subject to the procedures set forth in either paragraph 5 or paragraph 6.

(c) When the Fund makes a call pursuant to this paragraph 7, the participant shall promptly make the transfer in accordance with the call.

*Paragraph 8. Nature and Evidence of Indebtedness*

(a) A participant's claim on the Fund arising from calls under this decision shall be in the form of a loan to the Fund; provided that, at the request of a participant, the Fund shall issue to the participant and the participant shall purchase, for up to the amount of any call on that participant, one or more promissory notes (each a "Note" or together the "Notes") that have the same substantive terms as loans extended under this decision and are subject to the General Terms and Conditions for NAB Notes set forth in Annex II to this decision (the "GTC"). The GTC may be amended by a decision of the Fund with the agreement of participants

representing 85 percent of total credit arrangements, provided that any amendment of the GTC shall be consistent with the terms of this decision. The amended GTC shall apply upon effectiveness to all outstanding Notes issued under this decision.

(b) In cases where a participant's claim on the Fund is in the form of a loan, the Fund shall issue to the participant, at its request, instruments evidencing the Fund's indebtedness. The form of the instruments shall be agreed between the Fund and the participant. Upon repayment of the amount of any such instrument and all accrued interest, the instrument shall be returned to the Fund for cancellation. If less than the amount of any such instrument is repaid, the instrument shall be returned to the Fund and a new instrument for the remainder of the amount shall be substituted with the same maturity date as in the old instrument.

(c) In cases where a participant's claim on the Fund is in the form of Notes, such Notes shall be issued in book entry form. Upon the request of a participant, the Fund shall issue a registered Note substantially in the form as set out in the Appendix to the GTC. Upon repayment of any Note and all accrued interest, the Note shall be returned to the Fund for cancellation. If less than the amount of any such Note is repaid, the Note shall be returned to the Fund and a new Note for the remainder of the amount shall be substituted with the same maturity date as in the old Note.

#### Paragraph 9. *Interest*

(a) The Fund shall pay interest on its indebtedness under this decision at a rate equal to the combined market interest rate computed by the Fund from time to time for the purpose of determining the rate at which it pays interest on holdings of special drawing rights or any such higher rate as may be agreed between the Fund and participants representing 85 percent of the total credit arrangements.

(b) Interest shall accrue daily and shall be paid as soon as possible after each July 31, October 31, January 31, and April 30.

(c) Interest due to a participant shall be paid, as determined by the Fund in consultation with the participant, in special drawing rights, in the participant's currency, in the currency borrowed, in freely usable currencies, or, with the agreement of the participant, in other currencies that are actually convertible.

#### Paragraph 10. *Use of Borrowed Currency*

The Fund's policies and practices under Article V, Sections 3 and 7 of the Articles on the use of its general resources, including those relating to the period of use, shall apply to purchases of currency borrowed by the Fund. Nothing in this decision shall affect the authority of the Fund with respect to requests for the use of its resources by individual members, and access to these resources by members shall be determined by the Fund's policies and practices, and shall not depend on whether the Fund can borrow under this decision.

Paragraph 11. *Repayment by the Fund*

(a) Subject to the other provisions of this paragraph 11, the Fund, ten years after a transfer by a participant in response to a call under this decision, shall repay the participant an amount equivalent to the transfer calculated in accordance with paragraph 12. If a drawer for whose purchase resources were made available under this decision repurchases on a date earlier than ten years after its purchase, the Fund shall repay participants an equivalent amount during the quarterly period in which the repurchase is made in accordance with paragraph 11(d). Repayment under this paragraph 11(a) or under paragraph 11(c) shall be, as determined by the Fund, in the currency borrowed whenever feasible, in the currency of the participant, in special drawing rights in an amount that does not increase the participant's holdings of special drawing rights above the limit under Article XIX, Section 4 of the Articles unless the participant agrees to accept special drawing rights above that limit in such repayment, in freely usable currencies, or, with the agreement of the participant, in other currencies that are actually convertible.

(b) Before the date prescribed in paragraph 11(a), the Fund, after consultation with participants, may make repayment in part or in full to one or several participants in accordance with paragraph 11(d). The Fund shall have the option to make repayment under this paragraph 11(b) in the participant's currency, in the currency borrowed, in special drawing rights in an amount that does not increase the participant's holdings of special drawing rights above the limit under Article XIX, Section 4 of the Articles unless the participant agrees to accept special drawing rights above that limit in such repayment, in freely usable currencies, or, with the agreement of the participant, in other currencies that are actually convertible.

(c) Whenever a reduction in the Fund's holdings of a drawer's currency is attributed to a purchase of currency borrowed under this decision, the Fund shall promptly repay an equivalent amount to participants. If the Fund has used resources under this decision to finance a reserve tranche purchase by a drawer and the Fund's holdings of the drawer's currency that are not subject to repurchase are reduced as a result of net sales of that currency during a quarterly period, the Fund shall repay at the beginning of the next quarterly period an amount equivalent to that reduction to participants, up to the amount of the reserve tranche purchase. Payments under this paragraph 11(c) shall be allocated among participants in accordance with paragraph 11(d).

(d) Repayments under paragraphs 11(a), second sentence, 11(b), and 11(c) shall be allocated among participants with due regard to the objective specified in paragraph 6(a) of achieving available commitments of participants that are of equal proportion relative to their credit arrangements. For each participant, repayments shall be applied first to the longest outstanding claim under its credit arrangement. If repayment is to be made in accordance with this paragraph 11(d) on a claim that has been transferred, the repayment shall be made to the transferee of such claim.



(e) Before the date prescribed in paragraph 11(a), a participant may give notice representing that there is a balance of payments need for repayment of part or all of the Fund's indebtedness and requesting such repayment. The participant seeking such repayment shall consult with the Managing Director and with the other participants before giving notice. The Fund shall give the overwhelming benefit of any doubt to the participant's representation. Repayment shall be made promptly after consultation with the participant in freely usable currencies or in special drawing rights, as determined by the Fund, or, with the agreement of the participant, in the currencies of other members that are actually convertible. If the Fund's holdings of currencies in which repayment should be made are not wholly adequate, the Managing Director shall make calls on individual participants to provide the necessary balances under their credit arrangements subject to the limit of their available commitments. At the time of such call, and if so requested by the participant seeking early repayment, (i) a participant providing balances under its credit arrangement that are not balances of a freely usable currency shall ensure that such balances can be exchanged for a freely usable currency of its choice, and (ii) a participant providing balances under its credit arrangement that are balances of a freely usable currency, shall collaborate with the Fund and other members to enable such balances to be exchanged for another freely usable currency.

(f) When a repayment is made on a claim arising from a call under this decision, the amount that can be called for under the credit arrangement of the participant under which the claim arose as a result of a call under this decision shall be restored pro tanto.

(g) Unless otherwise agreed between the Fund and a participating institution, the Fund shall be deemed to have discharged its obligations to a participating institution to make repayment in accordance with the provisions of this paragraph 11 or to pay interest in accordance with the provisions of paragraph 9 if the Fund transfers an equivalent amount in special drawing rights to the member in which the participating institution is established.

#### Paragraph 12. *Rates of Exchange*

(a) The value of any transfer shall be calculated as of the date of the dispatch of the instructions for the transfer. The calculation shall be made in terms of the special drawing right in accordance with Article XIX, Section 7(a) of the Articles, and the Fund shall be obliged to repay an equivalent value.

(b) For all of the purposes of this decision, the value of a currency in terms of the special drawing right shall be calculated by the Fund in accordance with Rule O-2 of the Fund's Rules and Regulations.

#### Paragraph 13. *Transferability*

(a) No participant or non-participant holder may transfer all or any part of its claim to repayment under a credit arrangement except (i) in accordance with this paragraph 13 or (ii) with the prior consent of the Fund and on such terms and conditions as the Fund may approve.

(b) All or part of any claim to repayment under a credit arrangement may be transferred at any time to a participant or to a non-participant that is either (i) a member of the Fund, (ii) the central bank or other fiscal agency designated by any member for purposes of Article V, Section 1 of the Articles ("other fiscal agency"), or (iii) an official entity that has been prescribed as a holder of special drawing rights pursuant to Article XVII, Section 3 of the Articles.

(c) As from the value date of the transfer, the transferred claim shall be held by the transferee on the same terms and conditions as claims originating under its credit arrangement (in the case of transferees that are participants) or as the claim was held by the transferor (in the case of transferees that are non-participants), except that (i) the transferee shall have the right to request early repayment of the transferred claim on balance of payments grounds pursuant to paragraph 11(e) only if the transferee is a member, or an institution of a member, whose balance of payments and reserve position, at the time of the transfer, is considered sufficiently strong for its currency to be usable in transfers under the Fund's financial transactions plan; (ii) if the transferee is a nonparticipant, references to the participant's currency shall be deemed to refer (A) if the transferee is a member, to the transferee's currency, (B) if the transferee is an institution of a member, to the currency of that member, and (C) in other cases, to a freely usable currency as determined by the Fund; and (iii) claims transferred in accordance with this paragraph 13 shall be considered drawn balances of the first transferor participant for purposes of determining the available commitment under its credit arrangement, and claims obtained by a participant under a transfer shall not be considered drawn balances of the transferee for purposes of determining the available commitment under its credit arrangement.

(d) The price for the claim transferred shall be as agreed between the transferee and the transferor.

(e) The transferor of a claim shall inform the Fund promptly of the claim that is being transferred, the name of the transferee, the amount of the claim that is being transferred, the agreed price for transfer of the claim, and the value date of the transfer.

(f) The transfer shall be registered by the Fund and the transferee shall become the holder of the claim if the transfer is in accordance with the terms and conditions of this decision. Subject to the foregoing, the transfer shall be effective as of the value date agreed between the transferee and the transferor.

(g) Notice to or by a transferee that is a non-participant shall be in writing or by rapid means of communication and shall be given to or by the fiscal agency designated by the transferee in accordance with Article V, Section 1 of the Articles and Rule G-1 of the Rules and Regulations of the Fund if the transferee is a member, or to or by the transferee directly if the transferee is not a member.

(h) If all or part of a claim is transferred during a quarterly period as described in paragraph 9(b), the Fund shall pay interest to the transferee on the amount of the claim transferred for the whole of that period.

(i) Unless otherwise agreed between the Fund and a transferee that is either a participating institution or the central bank or other fiscal agency designated by any member for purposes of Article V, Section 1 of the Articles, the Fund shall be deemed to have discharged its obligations to make repayment to such transferee in special drawing rights in accordance with paragraph 11 or to pay interest in special drawing rights in accordance with paragraph 9 if the Fund transfers an equivalent amount in special drawing rights to the account of the member in which the institution is established.

(j) If requested, the Fund shall assist in seeking to arrange transfers.

(k) The transferee of a claim may request at the time of transfer that a claim in the form of a loan be exchanged by the Fund for a Note on the same substantive terms subject to the GTC, or that a claim in the form of a Note be exchanged for a loan claim on the same substantive terms.

(l) Derivative transactions in respect of any claim under this decision, and transfer of participation interests in any claim, are prohibited.

#### Paragraph 14. *Notices*

Notice to or by a participating member under this decision shall be in writing or by rapid means of communication and shall be given to or by the fiscal agency of the participating member designated in accordance with Article V, Section 1 of the Articles and Rule G-1 of the Rules and Regulations of the Fund. Notice to or by a participating institution shall be in writing or by rapid means of communication and shall be given to or by the participating institution.

#### Paragraph 15. *Amendment*

(a) Except as provided in paragraphs 4(b), 15(b), and 16, this decision may be amended during the period prescribed in paragraph 19(a) and any subsequent renewal periods that may be decided pursuant to paragraph 19(b) only by a decision of the Fund and with the concurrence of participants representing 85 percent of total credit arrangements. Such concurrence shall not be necessary for the modification of the decision on its renewal pursuant to paragraph 19(b).

(b) If in its view an amendment materially affects the interest of a participant that voted against the amendment, the participant shall have the right to withdraw its adherence to this decision by giving notice to the Fund and the other participants within 90 days from the date the amendment was adopted. This provision may be amended only with the consent of all participants.

#### Paragraph 16. *Withdrawal of Adherence*

Without prejudice to paragraph 15(b), a participant may withdraw its adherence to this decision in accordance with paragraph 19(b) but may not withdraw within the period prescribed in paragraph 19(a) except with the agreement of the Fund and all participants. This provision may be amended only with the consent of all participants.

*Paragraph 17. Withdrawal from Membership*

If a participating member or a member whose institution is a participant withdraws from membership in the Fund, the participant's credit arrangement shall cease at the same time as the withdrawal takes effect. The Fund's indebtedness under the relevant credit arrangement shall be treated as an amount due from the Fund for the purpose of Article XXVI, Section 3 and Schedule J of the Articles.

*Paragraph 18. Suspension of Exchange Transactions and Liquidation*

(a) The right of the Fund to make calls under paragraphs 6, 11(e), and 23 and the obligation to make repayments under paragraph 11 shall be suspended during any suspension of exchange transactions under Article XXVII of the Articles.

(b) In the event of liquidation of the Fund, credit arrangements shall cease and the Fund's indebtedness shall constitute liabilities under Schedule K of the Articles. For the purpose of paragraph 1(a) of Schedule K, the currency in which the liability of the Fund shall be payable shall be first the currency borrowed, then the participant's currency and finally the currency of the drawer for whose purchases transfers were made by the participants in connection with calls under paragraph 6.

*Paragraph 19. Period and Renewal*

(a) This decision shall continue in existence until December 31, 2025. When considering a renewal of this decision for any period following the period referred to in this paragraph 19(a), the Fund and the participants shall review the functioning of this decision and, in particular, (i) the experience with the procedures for activation and (ii) the impact of the Sixteenth General Review of Quotas on the overall size of quotas, and shall consult on any possible modifications.

(b) This decision may be renewed for such period or periods and with such modifications, subject to paragraphs 4(b), 15(b), and 16, as the Fund may decide. The Fund shall adopt a decision on renewal and modification, if any, not later than twelve months before the end of the period prescribed in paragraph 19(a). Any participant may advise the Fund not less than six months before the end of the period prescribed in paragraph 19(a) that it will withdraw its adherence to the decision as renewed. In the absence of such notice, a participant shall be deemed to continue to adhere to the decision as renewed. Withdrawal of adherence in accordance with this paragraph 19(b) by a participant shall not preclude its subsequent adherence in accordance with paragraph 3(b).

(c) If this decision is terminated or not renewed, paragraphs 8 through 14, 17 and 18(b) shall nevertheless continue to apply in connection with any indebtedness of the Fund under credit arrangements in existence at the date of the termination or expiration of the decision until repayment is completed. If a participant withdraws its adherence to this decision in accordance with paragraph 15(b), paragraph 16, or paragraph 19(b), it shall cease to be a participant under the decision, but paragraphs 8 through 14, 17, and 18(b) of the decision as of the date of the withdrawal shall nevertheless continue to apply to any indebtedness of the Fund under such former credit arrangement until repayment has been completed.

*Paragraph 20. Interpretation*

Any question of interpretation raised in connection with this decision (including the GTC) which does not fall within the purview of Article XXIX of the Articles shall be settled to the mutual satisfaction of the Fund, the participant or transferee of a claim raising the question, and all other participants. For the purpose of this paragraph 20 participants shall be deemed to include those former participants to which paragraphs 8 through 14, 17, and 18(b) continue to apply pursuant to paragraph 19(c) to the extent that any such former participant is affected by a question of interpretation that is raised.

*Paragraph 21. Relationship with Bilateral Borrowing Agreements*

(a) Bilateral borrowing agreements in effect from January 1, 2021 through December 31, 2025 may be activated only after the Managing Director has notified the Executive Board that the Forward Commitment Capacity of the Fund as defined in Decision No. 14906-(11/38), adopted April 20, 2011, taking into account all available uncommitted resources under the New Arrangements to Borrow (the “modified FCC”), is below SDR 100 billion (the “activation threshold”); provided, however, that the Managing Director shall not provide such notification unless the New Arrangements to Borrow are activated as of the time of the notification, or there are no available uncommitted resources under the New Arrangements to Borrow as of that time.

(b) With a view to ensuring the adequacy of Fund resources, paragraph 21(a) of this decision shall not preclude the Managing Director from approaching creditors before the modified FCC is below the activation threshold, if extraordinary circumstances so warrant in order to forestall or cope with an impairment of the international monetary system. Paragraph 21(a) of this decision shall also not prevent the activation of bilateral borrowing agreements in effect from January 1, 2021 through December 31, 2025 if, in a poll of the participants, participants representing 85 percent of total credit arrangements agree that bilateral borrowing can be activated without the requirements of paragraph 21(a) being met.

*Paragraph 22. Other Borrowing Arrangements*

Nothing in this decision shall preclude the Fund from entering into any other types of borrowing arrangements.

Paragraph 23. *Transitional Arrangements for Amendments Adopted Pursuant to Decision No. 16645-(20/5)*

At the request of a participant that holds claims, either in the form of loans or notes, on the Fund under bilateral borrowing agreements entered into by the Fund prior to the effectiveness of the amendments to this decision set forth in Decision No. 16645-(20/5), January 16, 2020, and that are related to an activation of such agreements prior to that date, the Managing Director shall make calls under the credit arrangement of such a participant to fund the repayment of such claims. Similarly, at the request of the relevant participant, calls shall be made on a participant that is a participating institution for the repayment of such claims held by the member of which it is an official institution or by the central bank or other fiscal agency designated by the member, or on a participant that is a member for the repayment of such claims held by the central bank or other fiscal agency designated by the member. Notwithstanding paragraph 11(a), the maturity date of claims under credit arrangements arising from such calls shall be the maturity date of the bilateral borrowing agreement claim for whose repayment the call was made.

## Annex I

**Participants and Amounts of Credit Arrangements<sup>1</sup>**

(In Millions of SDRs)

<b>Current Participants</b>	<b>Amount</b>
Australia	4,440.90
Austria	3,636.98
Banco Central de Chile	1,381.94
Banco de Portugal	1,567.00
Bangko Sentral ng Pilipinas	680.00
Bank of Israel	680.00
Belgium	7,988.66
Brazil	8,881.82
Canada	7,747.42
China	31,720.76
Cyprus	680.00
Danmarks Nationalbank	3,259.52
Deutsche Bundesbank	25,780.04
Finland	2,267.76
France	18,958.32
Hong Kong Monetary Authority	680.00
India	8,881.82
Italy	13,797.04
Japan	67,017.00
Korea	6,689.64
Kuwait	682.58
Luxembourg	986.24
Malaysia	680.00
Mexico	5,075.32
National Bank of Poland	2,570.80
Netherlands	9,189.60
New Zealand	680.00
Norway	3,933.38
Russian Federation	8,881.82
Saudi Arabia	11,305.48
Singapore	1,297.10
South Africa	680.00
Spain	6,810.28
Sveriges Riksbank	4,511.36
Swiss National Bank	11,081.32
Thailand	680.00

<sup>1</sup> Current credit arrangements are subject to a minimum of SDR 680 million.

---

United Kingdom	18,958.32
United States	56,404.94
Total	361,145.16
<b>Prospective participants</b>	3,597.14
Greece	1,681.20
Ireland	1,915.94
Total after adherence of prospective participants	364,742.30



## Annex II

### **General Terms and Conditions for Notes Issued by the International Monetary Fund under the New Arrangements to Borrow (the "NAB")**

These are the General Terms and Conditions for the promissory notes (the "Notes") issued by the International Monetary Fund (the "Fund") in accordance with paragraphs 8 and 13(k) of Executive Board Decision No. 11428-(97/6), January 27, 1997, on the New Arrangements to Borrow (the "NAB Decision"), as amended. Terms that are not otherwise defined in these General Terms and Conditions shall have the meaning ascribed to them in the NAB Decision.

#### *Paragraph 1. Issuance of Notes to Participants and Other Holders.*

(a) At the request of a participant pursuant to paragraph 8(a) of the NAB Decision the Fund will issue to the participant, and the participant shall purchase, Notes in the amount requested, up to the amount of the Fund's call on the participant under its credit arrangement. At the request of the transferee of a loan claim, the Fund will issue Notes to the transferee in exchange for the loan claim pursuant to paragraph 13(k) of the NAB Decision.

(b) Notes shall be denominated in the special drawing right.

#### *Paragraph 2. Form, Delivery and Custody of Notes.*

(a) Notes will be issued in book entry form. The Fund will establish and maintain in its records a book entry account in the name of each holder recording pertinent details of all Notes issued, including the number, issue date, principal amount, and maturity date. As of the value date of each purchase, or of each exchange or transfer of a Note in accordance with paragraph 13 of the NAB Decision, the Fund will make an appropriate entry in its records regarding details of the Note purchased or transferred. The making of such an entry in the records of the Fund shall constitute a taking of delivery of the Note by the purchaser or transferee, and the person so listed with respect to such Note shall be the holder thereof for all purposes.

(b) Upon the request of a holder, the Fund will issue to the holder a registered Note substantially in the form set out in the Appendix to these General Terms and Conditions, including without limitation the legend regarding restrictions on transfer of Notes. Each such registered Note will bear as its issue date the value date of the purchase of the Note or the value date of the loan claim for which it was exchanged pursuant to paragraph 13(k) of the NAB Decision and shall be issued in the name of the relevant holder. Unless otherwise agreed between a holder and the Fund, the Fund will keep such registered Notes in custody for the holder, and acceptance of custody by the Fund shall constitute delivery of such registered Notes to the holder.

#### *Paragraph 3. Interest.*

(a) The Fund shall pay interest on Notes at a rate equal to the combined market interest rate computed by the Fund from time to time for the purpose of determining the rate at which it

pays interest on holdings of special drawing rights or any such higher rate as may be agreed between the Fund and participants representing 85 percent of the total credit arrangements under the NAB Decision.

(b) Interest shall accrue daily and shall be paid as soon as possible after each July 31, October 31, January 31, and April 30.

(c) Interest due to a holder shall be paid, as determined by the Fund in consultation with the holder, in special drawing rights, in the holder's currency if the holder is a member, in the currency borrowed, in freely usable currencies, or, with the agreement of the holder, in other currencies that are actually convertible.

*Paragraph 4. Maturity; Repayment by the Fund.*

(a) Notes shall have a maturity of ten years, provided that a Note issued pursuant to paragraph 13(k) of the NAB Decision shall have the maturity of the loan claim for which it was exchanged. Repayment of the Note principal to a holder is made in accordance with paragraph 11 of the NAB Decision.

(b) Unless otherwise agreed between the Fund and a holder that is either a participating institution or the central bank or other fiscal agency designated by a member for purposes of Article V, Section 1 of the Articles, the Fund shall be deemed to have discharged its obligations to such holder to make repayment in special drawing rights in accordance with paragraph 11 of the NAB Decision or to pay interest in special drawing rights in accordance with paragraph 3 of these General Terms and Conditions, if the Fund transfers an equivalent amount in special drawing rights to the account of the member in which the institution is established.

(c) The Fund will cancel a Note (i) upon payment of the principal amount of the Note and all accrued interest, (ii) if a Note is transferred in accordance with paragraph 6 of these General Terms and Conditions, or (iii) if a Note is exchanged for a loan claim in accordance with paragraph 13(k) of the NAB Decision. If the Fund makes early payment of less than the principal amount of a Note, the Fund will cancel the Note and issue a new Note for the remainder of the amount.

(d) Any registered Note to be cancelled by the Fund that is not already in the custody of the Fund shall be surrendered by the holder to the Fund for cancellation.

*Paragraph 5. Rates of Exchange.*

For all of the purposes of these General Terms and Conditions, the value of a currency in terms of the special drawing right shall be calculated by the Fund in accordance with Rule O-2 of the Fund's Rules and Regulations.

*Paragraph 6. Transferability of Notes.*

(a) A holder may not transfer all or any part of its Notes except (i) in accordance with this paragraph 6 or (ii) with the prior consent of the Fund and on such terms and conditions as the Fund may approve. Any other purported transfer by a participant or other holder shall be of no force or effect.

(b) All or part of any Note may be transferred at any time to a participant or to a non-participant that is either (i) a member of the Fund, (ii) the central bank or other fiscal agency designated by any member for purposes of Article V, Section 1 of the Articles (“other fiscal agency”), or (iii) an official entity that has been prescribed as a holder of special drawing rights pursuant to Article XVII, Section 3 of the Articles.

(c) As from the value date of the transfer, the Note shall be held by the transferee on the same terms and conditions as Notes originating under its credit arrangement (in the case of transferees that are participants in the NAB), or as the Note was held by the transferor (in the case of transferees that are non-participants in the NAB), except that (i) the transferee shall have the right to request early repayment of the transferred Note on balance of payments grounds pursuant to paragraph 11(e) of the NAB Decision only if the transferee is a member, or the institution of a member, whose balance of payment and reserve position, at the time of the transfer, is considered sufficiently strong for its currency to be usable in transfers under the Fund's financial transactions plan, or, in the case of the HKMA, the balance of payments position of Hong Kong at the time of the transfer is, in the opinion of the Fund, sufficiently strong to justify such a right; (ii) if the transferee is a nonparticipant, references in paragraph 11 of the NAB Decision to the participant's currency shall be deemed to refer (A) if the transferee is a member, to the transferee's currency, (B) if the transferee is an institution of a member, to the currency of that member, and (C) in other cases, to a freely usable currency as determined by the Fund; and (iii) Notes transferred in accordance with this paragraph 6 shall be considered drawn balances of the first transferor participant for purposes of determining the available commitment under its credit arrangement, and Notes obtained by a transferee participant shall not be considered drawn balances of such participant for purposes of determining the available commitment under its credit arrangement.

(d) The price for the Note transferred shall be as agreed between the transferee and the transferor.

(e) The transferor of a Note shall inform the Fund promptly of the Note that is being transferred, the name of the transferee, the amount of the Note that is being transferred, the agreed price for transfer of the Note, and the value date of the transfer.

(f) The transfer shall be registered by the Fund and the transferee shall become the holder of the Note only if such transfer is in accordance with the terms and conditions of the NAB Decision and these General Terms and Conditions. Subject to the foregoing, upon registration, the transfer shall be effective as of the value date agreed between the transferee and the transferor.

(g) The transferee of a Note may request at the time of transfer that the Note be exchanged by the Fund for a loan claim pursuant to paragraph 13(k) of the NAB Decision to be held by the transferee on the same substantive terms as the transferred Note.

(h) Notice to or by a transferee that is a non-participant shall be in writing or by rapid means of communication and shall be given to or by the fiscal agency designated by the transferee in accordance with Article V, Section 1 of the Articles and Rule G-1 of the Rules and Regulations of the Fund if the transferee is a member, or to or by the transferee itself if the transferee is not a member.

(i) If all or part of a Note is transferred during a quarterly period as described in paragraph 3(b) of these General Terms and Conditions, the Fund shall pay interest to the transferee holder on the relevant interest payment date on the amount of the Note transferred for the whole of that period.

(j) If requested, the Fund shall assist in seeking to arrange transfers.

(k) For all transfers under this paragraph 6, the Fund will cancel the Note that has been transferred in whole or in part and, if the Note is a registered Note, the transferor shall, as a condition for the transfer, surrender for cancellation any such registered Note that is not already in the custody of the Fund. Upon cancellation of the relevant Note, the Fund will issue a new Note in the name of the transferee for the principal amount transferred and, where appropriate, a new Note in the name of the transferor for any part of the principal amount retained by it. The issue date of each new Note will be the issue date of the cancelled Note, and the new Note will have the same maturity date (including any maturity date resulting from extensions of a previous maturity date) that is applicable to the cancelled Note. The form and delivery of each new Note will be as specified in paragraph 2 of these General Terms and Conditions.

(l) Derivative transactions in respect of any Note, and transfers of participation interests in any Note, are prohibited.

#### Paragraph 7. *Notices*

Notice to or by a holder who is a participating member shall be in writing or by rapid means of communication and shall be given to or by the fiscal agency of the participating member designated in accordance with Article V, Section 1 of the Articles and Rule G-1 of the Rules and Regulations of the Fund. Notice to or by a holder who is a participating institution shall be in writing or by rapid means of communication and shall be given to or by the participating institution.

#### Paragraph 8. *Interpretation.*

Any question of interpretation raised in connection with any Note which does not fall within the purview of Article XXIX of the Articles shall be settled to the mutual satisfaction of the

Fund, the holder raising the question, and all participants in the NAB. For the purpose of this paragraph 8, holder shall be deemed to include those former participants in the NAB to which paragraphs 8 through 14, 17 and 18(b) of the NAB Decision continue to apply pursuant to paragraph 19(c) of the NAB Decision to the extent that any such former participant is affected by a question of interpretation that is raised.

*Paragraph 9. NAB Decision and Changes in the GTC*

Notes subject to these General Terms and Conditions, and any claims thereunder or with respect thereto, are subject to the terms and conditions of the NAB Decision as in effect from time to time. Any amendments to these General Terms and Conditions adopted in accordance with paragraph 8(a) of the NAB Decision shall apply to all outstanding Notes issued under the NAB Decision.

**Annex II. Appendix****Form of Registered NAB Note**

Number \_\_\_\_\_ SDR \_\_\_\_\_

INTERNATIONAL MONETARY FUND  
REGISTERED NAB NOTE

Issue Date: \_\_\_\_\_

Maturity Date:

The INTERNATIONAL MONETARY FUND ("the Fund"), for value received, hereby promises to pay to \_\_\_\_\_, being the registered holder of this Note, an amount equivalent to \_\_\_\_\_ Special Drawing Rights (SDR \_\_\_\_\_) on the maturity date specified above and to pay interest thereon as set forth below.

This Note is issued in accordance with the New Arrangements to Borrow (the "NAB") and the General Terms and Conditions for Notes Issued by the International Monetary Fund under the New Arrangements to Borrow (the "General Terms and Conditions"). Each holder of this Note is deemed to have agreed to the General Terms and Conditions and relevant terms of the NAB, as they may be amended in accordance with the NAB Decision, including without limitation the maturity date, the interest rate, the terms and conditions of early payment at the request of the Fund or the holder hereof, and the terms and conditions of transfer of this Note or any part thereof.

THIS NOTE HAS NOT BEEN REGISTERED UNDER THE SECURITIES LAWS OF ANY JURISDICTION. IN NO EVENT SHALL ANY HOLDER OF THIS NOTE SELL, ASSIGN, DISPOSE OF OR OTHERWISE TRANSFER THIS NOTE, DIRECTLY OR INDIRECTLY, TO ANY ENTITY THAT IS NOT (I) A MEMBER OF THE FUND, (II) THE CENTRAL BANK OR OTHER FISCAL AGENCY DESIGNATED BY A MEMBER OF THE FUND FOR PURPOSES OF ARTICLE V, SECTION 1 OF THE FUND'S ARTICLES OF AGREEMENT, (III) AN OFFICIAL ENTITY THAT HAS BEEN PRESCRIBED AS A HOLDER OF SPECIAL DRAWING RIGHTS PURSUANT TO ARTICLE XVII, SECTION 3 OF THE FUND'S ARTICLES OF AGREEMENT, OR (IV) AN ENTITY IN RESPECT OF WHICH THE FUND HAS CONSENTED IN WRITING TO THE TRANSFER PURSUANT TO PARAGRAPH 6(A) OF THE GENERAL TERMS AND CONDITIONS.

ANY DERIVATIVE TRANSACTIONS IN RESPECT OF THIS NOTE, AND TRANSFERS OF PARTICIPATION INTERESTS IN THIS NOTE, ARE PROHIBITED.

The Fund shall pay interest on this Note at a rate equal to the combined market interest rate computed by the Fund from time to time for the purpose of determining the rate at which it pays interest on holdings of special drawing rights or any such higher rate as may be agreed between the Fund and participants representing 85 percent of the total credit arrangements under the NAB. Interest shall accrue daily and shall be paid as soon as possible after each July 31, October 31, January 31, and April 30. Interest due to a holder shall be paid, as determined by the Fund in consultation with the holder, in special drawing rights, in the holder's currency if the holder is a member, in the currency borrowed, or in other currencies that are actually convertible.

[Signatures]

**Απόφαση σχετικά με τις Νέες Διευθετήσεις Δανεισμού****Προίμιο**

Προκειμένου να δοθεί η δυνατότητα στο Διεθνές Νομισματικό Ταμείο (το «Ταμείο») να εκπληρώσει αποτελεσματικότερα τον ρόλο του στο διεθνές νομισματικό σύστημα, ορισμένες χώρες με την οικονομική ικανότητα να υποστηρίξουν το διεθνές νομισματικό σύστημα συμφώνησαν να παράσχουν πόρους στο Ταμείο μέχρι συγκεκριμένα ποσά σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις της παρούσας απόφασης. Δεδομένου ότι το Ταμείο είναι θεσμός βασιζόμενος σε μερίδια συμμετοχής, οι πιστωτικές διευθετήσεις που προβλέπονται από τους όρους της παρούσας απόφασης χρησιμοποιούνται μόνο όταν τα μερίδια συμμετοχής πρέπει να συμπληρωθούν για να προληφθεί ή να αντιμετωπιστεί ο κλονισμός του διεθνούς νομισματικού συστήματος. Για να τεθούν σε εφαρμογή οι εν λόγω προθέσεις, θεσπίζονται οι ακόλουθοι όροι και προϋποθέσεις βάσει του άρθρου VII, εδάφιο I, σημείο i) του καταστατικού του Ταμείου.

**Παράγραφος 1. Ορισμοί**

(α) Όπως χρησιμοποιείται στην παρούσα απόφαση, ο όρος:

(i) «ποσό πιστωτικής διευθέτησης» είναι το μέγιστο ποσό που εκφράζεται σε ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα που ένας συμμετέχων αναλαμβάνει να διαθέσει στο Ταμείο βάσει πιστωτικής διευθέτησης×

(ii) «Άρθρα» είναι τα άρθρα του Καταστατικού του Ταμείου×

(iii) «διαθέσιμη δέσμευση» είναι η πιστωτική διευθέτηση ενός συμμετέχοντα μείον οιαδήποτε αναληφθέντα και ανεξόφλητα υπόλοιπα×

(iv) «δανειοδοτικό νόμισμα» ή «νόμισμα δανεισμού» είναι το νόμισμα που μεταφέρεται στον λογαριασμό του Ταμείου βάσει πιστωτικής διευθέτησης×

(v) «κλήση» είναι η ειδοποίηση από το Ταμείο σε έναν συμμετέχοντα να προβεί σε μεταφορά στον λογαριασμό του Ταμείου βάσει της πιστωτικής του διευθέτησης×

(vi) «πιστωτική διευθέτηση» είναι η υποχρέωση παροχής πόρων στο Ταμείο με τους όρους και τις προϋποθέσεις της παρούσας απόφασης×

(vii) «νόμισμα όντως μετατρέψιμο» είναι το νόμισμα που περιλαμβάνεται στο πρόγραμμα χρηματοοικονομικών συναλλαγών του Ταμείου για μεταφορές×

(viii) «αγοραστής» είναι το μέλος που αγοράζει νόμισμα δανεισμού από τον λογαριασμό Γενικών Πόρων του Ταμείου×



(ix) «χρέος του Ταμείου» είναι το ποσό που έχει δεσμευθεί να εξοφλήσει το Ταμείο βάσει πιστωτικής διευθέτησης×

(x) «μέλος» είναι ένα μέλος του Ταμείου×

(xi) «συμμετέχων» είναι ένα συμμετέχον μέλος ή ένας συμμετέχων οργανισμός×

(xii) «συμμετέχων οργανισμός» είναι ένας επίσημος οργανισμός ενός μέλους που έχει συνάψει πιστωτική διευθέτηση με το Ταμείο με τη συγκατάθεση του μέλους, και

(xiii) «συμμετέχον μέλος» είναι ένα μέλος που έχει συνάψει πιστωτική διευθέτηση με το Ταμείο.

(β) Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, η Νομισματική Αρχή του Χονγκ Κονγκ (η Hong Kong Monetary Authority - «HKMA») θεωρείται επίσημος οργανισμός του μέλους του οποίου η επικράτεια περιλαμβάνει το Χονγκ Κονγκ, υπό την προϋπόθεση ότι:

(i) δάνεια από την HKMA και πληρωμές από το Ταμείο προς την HKMA βάσει της παρούσας απόφασης πραγματοποιούνται στο νόμισμα των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, εκτός εάν το νόμισμα άλλου μέλους έχει συμφωνηθεί μεταξύ του Ταμείου και της HKMA.

(ii) οι αναφορές στο ισοζύγιο πληρωμών και στα αποθέματα στις παραγράφους 5(γ), 6(β), 6(γ), 7(α) και 11(ε) νοούνται ότι αναφέρονται στο ισοζύγιο πληρωμών και στα αποθέματα του Χονγκ Κονγκ. Η HKMA δεν θα έχει δικαίωμα ψήφου για πρόταση ενεργοποίησης βάσει της παραγράφου 5(γ), η οποία περιλαμβάνεται σε σχέδιο κινητοποίησης πόρων σύμφωνα με την παράγραφο 6(β) ή υπόκειται σε κλήσεις σύμφωνα με την παράγραφο 7(α), και αποκλείεται από κλήσεις σύμφωνα με την παράγραφο 6(γ), εάν, κατά τη στιγμή της ψηφοφορίας για οποιαδήποτε τέτοια πρόταση ή έγκριση οποιουδήποτε τέτοιου σχεδίου κινητοποίησης πόρων ή πραγματοποίηση οποιασδήποτε τέτοιας κλήσης, η HKMA ειδοποιεί το Ταμείο ότι το τρέχον και το μελλοντικό ισοζύγιο πληρωμών του Χονγκ Κονγκ και τα αποθέματά του δεν της επιτρέπουν να ανταποκρίνεται σε κλήσεις βάσει της πιστωτικής της συμφωνίας, και

(iii) η HKMA έχει το δικαίωμα να ζητήσει πρόωρη αποπληρωμή σύμφωνα με την παράγραφο 13(γ) όσον αφορά σε απαιτήσεις που μεταβιβάστηκαν στην HKMA, εάν κατά τη μεταφορά της θέσης το ισοζύγιο πληρωμών του Χονγκ Κονγκ είναι, κατά τη γνώμη του Ταμείου, αρκετά ισχυρό για να δικαιολογήσει ένα τέτοιο δικαίωμα.

Παράγραφος 2. Πιστωτικές Διευθετήσεις

(α) Ένα μέλος ή ίδρυμα που προσχωρεί στην παρούσα απόφαση αναλαμβάνει την υποχρέωση να παρέχει στο Ταμείο πόρους σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις της παρούσας απόφασης έως το ποσό των ειδικών τραβηκτικών δικαιωμάτων που καθορίζονται στο Παράρτημα Ι της παρούσας απόφασης («Παράρτημα Ι»), τα οποία μπορούν να τροποποιούνται κατά καιρούς, προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι αλλαγές στις Πιστωτικές Διευθετήσεις που προκύπτουν από την εφαρμογή των παραγράφων 3(β), 4, 15(β), 16, 17 και 19(β).

(β) Με εξαίρεση όσων προβλέπονται στην παράγραφο 1(β)(1) ή άλλως συμφωνηθέντων με το Ταμείο, η παροχή πόρων στο Ταμείο βάσει της παρούσας απόφασης πραγματοποιείται στο νόμισμα του συμμετέχοντα. Συμφωνίες με βάση την παρούσα παράγραφο για τη χρήση του νομίσματος άλλου μέλους υπόκεινται στη σύμφωνη γνώμη του μέλους του οποίου το νόμισμα θα χρησιμοποιηθεί.

### Παράγραφος 3. Προσχώρηση

(α) Κάθε μέλος ή ίδρυμα που ορίζεται στο Παράρτημα Ι ως νέος συμμετέχων μπορεί να προσχωρήσει στην παρούσα απόφαση σύμφωνα με την παράγραφο 3(γ).

(β) Κάθε μέλος ή ίδρυμα που δεν προσδιορίζεται στο Παράρτημα Ι, μπορεί να υποβάλει αίτηση για να γίνει μέλος ανά πάσα στιγμή. Κάθε τέτοιο μέλος ή ίδρυμα που επιθυμεί να γίνει συμμετέχων, μετά από διαβούλευση με το Ταμείο, γνωστοποιεί την πρόθεσή του να προσχωρήσει σε αυτήν την απόφαση και, εάν το Ταμείο και οι συμμετέχοντες που αντιπροσωπεύουν το 85% του συνόλου των πιστωτικών διευθετήσεων συμφωνούν, το μέλος ή το ίδρυμα μπορεί να προσχωρήσει σύμφωνα με την παράγραφο 3(γ). Όταν γνωστοποιεί την πρόθεσή του να προσχωρήσει σύμφωνα με την παράγραφο 3(β), ένα μέλος ή ίδρυμα προσδιορίζει το ποσό, εκφραζόμενο σε ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα, των πιστωτικών διευθετήσεων που είναι διατεθειμένο να συνάψει, υπό την προϋπόθεση ότι το ποσό δεν θα είναι μικρότερο από την πιστωτική διευθέτηση του συμμετέχοντα με τη μικρότερη πιστωτική διευθέτηση. Η είσοδος νέου συμμετέχοντος οδηγεί σε αναλογική μείωση των πιστωτικών διευθετήσεων όλων των υφιστάμενων συμμετεχόντων των οποίων οι πιστωτικές διευθετήσεις είναι υψηλότερες από εκείνες του συμμετέχοντα με τη μικρότερη πιστωτική διευθέτηση: η εν λόγω αναλογική μείωση των πιστωτικών διευθετήσεων των συμμετεχόντων ανέρχεται σε συνολικό ποσό ίσο με το ποσό της πιστωτικής διευθέτησης του νέου συμμετέχοντα μείον την αύξηση του συνόλου των πιστωτικών διευθετήσεων που αποφασίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 4(α), υπό την προϋπόθεση ότι καμία πιστωτική διευθέτηση του συμμετέχοντα δεν θα μειωθεί κάτω από το ελάχιστο ποσό που ορίζεται στο Παράρτημα Ι.

(γ) Ένα μέλος ή οργανισμός προσχωρεί στην παρούσα απόφαση καταθέτοντας στο Ταμείο ένα επίσημο κείμενο που ορίζει ότι έχει προσχωρήσει σύμφωνα με τη νομοθεσία του και έχει λάβει όλα τα απαραίτητα μέτρα για να μπορέσει να

εφαρμόσει τους όρους και τις προϋποθέσεις της παρούσας απόφασης. Μετά την κατάθεση του επίσημου κειμένου το μέλος ή ο οργανισμός συμμετέχει από την ημερομηνία της κατάθεσης.

#### Παράγραφος 4. *Αλλαγές στα ποσά των πιστωτικών διευθετήσεων*

(α) Όταν ένα μέλος ή ένας οργανισμός επιτραπεί σύμφωνα με την παράγραφο 3(β) να προσχωρήσει στην παρούσα απόφαση, το συνολικό ποσό των πιστωτικών διευθετήσεων μπορεί να αυξηθεί από το Ταμείο με τη σύμφωνη γνώμη των συμμετεχόντων που αντιπροσωπεύουν το 85% του συνόλου των πιστωτικών διευθετήσεων η αύξηση δεν θα υπερβαίνει το ποσό της πιστωτικής διευθέτησης του νέου συμμετέχοντα.

(β) Τα ποσά των ατομικών πιστωτικών διευθετήσεων των συμμετεχόντων μπορούν να επανεξετάζονται κατά καιρούς υπό το φως των εξελισσόμενων συνθηκών και να μεταβάλλονται με τη συμφωνία του Ταμείου και των συμμετεχόντων που αντιπροσωπεύουν το 85% του συνόλου των πιστωτικών διευθετήσεων, συμπεριλαμβανομένου κάθε συμμετέχοντα του οποίου η πιστωτική διευθέτηση έχει μεταβληθεί. Αυτή η διάταξη μπορεί να τροποποιηθεί μόνο με τη συγκατάθεση όλων των συμμετεχόντων.

#### Παράγραφος 5. *Περίοδος ενεργοποίησης*

(α) Όταν ο Διευθύνων Σύμβουλος θεωρεί ότι οι διαθέσιμοι πόροι του Ταμείου για την παροχή χρηματοδότησης σε μέλη από τον Λογαριασμό Γενικών Πόρων πρέπει να συμπληρωθούν, προκειμένου να προληφθεί ή να αντιμετωπιστεί ο κλονισμός του διεθνούς νομισματικού συστήματος, και μετά από διαβουλεύσεις με τους Εκτελεστικούς Διευθυντές και τους συμμετέχοντες, ο Διευθύνων Σύμβουλος μπορεί να υποβάλει πρόταση για τον καθορισμό μιας περιόδου ενεργοποίησης κατά τη διάρκεια της οποίας το Ταμείο δύναται (i) να αναλάβει δεσμεύσεις στο πλαίσιο των διευθετήσεων του Ταμείου, για τις οποίες μπορεί να απευθύνει κλήσεις σε συμμετέχοντες στο πλαίσιο των πιστωτικών τους διευθετήσεων και (ii) να χρηματοδοτεί απευθείας αγορές πραγματοποιώντας κλήσεις στους συμμετέχοντες βάσει των πιστωτικών τους διευθετήσεων εφόσον η περίοδος ενεργοποίησης δεν υπερβαίνει τους έξι μήνες και υπό την προϋπόθεση ότι το ποσό που καλύπτεται από κλήσεις για χρηματοδότηση τέτοιων δεσμεύσεων στο πλαίσιο διευθετήσεων και απευθείας αγορών δεν υπερβαίνει το μέγιστο ποσό που καθορίζεται στην πρόταση. Η πρόταση για τον καθορισμό περιόδου ενεργοποίησης περιλαμβάνει πληροφορίες σχετικά με (i) το συνολικό μέγεθος των πιθανών διευθετήσεων του Ταμείου για τις οποίες διεξάγονται συζητήσεις, (ii) το υπόλοιπο μεταξύ των διευθετήσεων που αναμένεται να χρησιμοποιηθούν και των διευθετήσεων που αναμένεται να είναι προληπτικές, (iii) πρόσθετες χρηματοδοτικές ανάγκες που, κατά τη γνώμη του Διευθύνοντος Συμβούλου, ενδέχεται να προκύψουν κατά τη διάρκεια της προτεινόμενης περιόδου ενεργοποίησης, και (iv) τον συνδυασμό μεριδίων συμμετοχής και πόρων NAB για

αγορές από τον Λογαριασμό Γενικών Πόρων κατά την περίοδο μετά την έγκριση περιόδου ενεργοποίησης. Οι πληροφορίες θα ενημερώνονται ανά τρίμηνο κατά τη διάρκεια μιας περιόδου ενεργοποίησης.

(β) Εάν δεν υπάρχει ομοφωνία μεταξύ των συμμετεχόντων, το ερώτημα εάν οι συμμετέχοντες είναι διατεθειμένοι να αποδεχθούν την πρόταση του Διευθύνοντος Συμβούλου για τον καθορισμό μιας περιόδου ενεργοποίησης σύμφωνα με την παράγραφο 5(α) θα αποφασιστεί με ψηφοφορία των συμμετεχόντων. Μια ευνοϊκή απόφαση απαιτεί πλειοψηφία του 85% των συνολικών πιστωτικών διευθετήσεων των συμμετεχόντων που έχουν δικαίωμα ψήφου. Η απόφαση κοινοποιείται στο Ταμείο.

(γ) Ένας συμμετέχων δεν έχει δικαίωμα ψήφου, εάν, βάσει του τρέχοντος και του μελλοντικού ισοζυγίου πληρωμών και της αποθεματικής του θέσης, το μέλος δεν περιλαμβάνεται στο σχέδιο χρηματοοικονομικών συναλλαγών για μεταφορές του νομίματός του κατά τη στιγμή της απόφασης ως προς την πρόταση για περίοδο ενεργοποίησης.

(δ) Η περίοδος ενεργοποίησης τίθεται σε ισχύ μόνο εάν γίνει αποδεκτή από τους συμμετέχοντες σύμφωνα με την παράγραφο 5(β) και στη συνέχεια εγκριθεί από το Εκτελεστικό Συμβούλιο.

#### Παράγραφος 6. Σχέδια κινητοποίησης πόρων και κλήσεις

(α) Για τη χρηματοδότηση άμεσων αγορών κατά τη διάρκεια μιας περιόδου ενεργοποίησης και των δεσμεύσεων βάσει διευθετήσεων που έχουν εγκριθεί κατά τη διάρκεια μιας περιόδου ενεργοποίησης, οι κλήσεις βάσει ατομικών πιστωτικών διευθετήσεων των συμμετεχόντων μπορούν να πραγματοποιούνται βάσει σχεδίων κινητοποίησης πόρων που έχουν εγκριθεί από το Εκτελεστικό Συμβούλιο σε συνδυασμό με το σχέδιο χρηματοοικονομικών συναλλαγών για τον Λογαριασμό Γενικών Πόρων, συνήθως σε τριμηνιαία βάση για περιόδους όπου οι Νέες Διευθετήσεις Δανεισμού είναι ενεργοποιημένες και για περιόδους έως και έξι μήνες όπου οι Νέες Διευθετήσεις Δανεισμού δεν είναι ενεργοποιημένες. Αυτά τα σχέδια κινητοποίησης πόρων καθορίζουν για κάθε συμμετέχοντα το μέγιστο ποσό για το οποίο μπορούν να πραγματοποιούνται κλήσεις κατά τη διάρκεια της περιόδου εφαρμογής. Το Εκτελεστικό Συμβούλιο μπορεί ανά πάσα στιγμή να τροποποιεί ένα τέτοιο σχέδιο για να αλλάξει τα μέγιστα ποσά και την περίοδο για τις κλήσεις. Όσον αφορά την κατανομή των ανώτατων ποσών μεταξύ των συμμετεχόντων, το σχέδιο κινητοποίησης πόρων κανονικά καθορίζει μια κατανομή που θα είχε ως αποτέλεσμα οι διαθέσιμες δεσμεύσεις των συμμετεχόντων να είναι ευθέως ανάλογες με τις πιστωτικές τους διευθετήσεις.

(β) Ένας συμμετέχων δεν συμπεριλαμβάνεται στο σχέδιο κινητοποίησης πόρων όταν, με βάση το τρέχον και το μελλοντικό ισοζύγιο πληρωμών και την αποθεματική του θέση, το μέλος δεν συμπεριλαμβάνεται και δεν προτείνεται από

τον Διευθύνοντα Σύμβουλο να συμπεριληφθεί στον κατάλογο των χωρών του σχεδίου χρηματοοικονομικών συναλλαγών για μεταφορές του νομίσματός του.

(γ) Οι κλήσεις κατά την περίοδο ενός σχεδίου κινητοποίησης πόρων πραγματοποιούνται προς τους συμμετέχοντες από τον Διευθύνοντα Σύμβουλο λαμβάνοντας δεόντως υπόψη τον στόχο που ορίζεται στην παράγραφο 6(α) για την επίτευξη διαθέσιμων δεσμεύσεων των συμμετεχόντων που είναι ευθέως ανάλογες προς τις πιστωτικές τους διευθετήσεις. Δεν πραγματοποιείται κλήση σε συμμετέχοντα που έχει συμπεριληφθεί στο σχέδιο κινητοποίησης πόρων εάν, κατά τη στιγμή της εν λόγω κλήσης, το νόμισμα του μέλους δεν χρησιμοποιείται σε μεταφορές στο πλαίσιο του σχεδίου χρηματοοικονομικών συναλλαγών λόγω του ισοζυγίου πληρωμών και των αποθεματικών του μέλους.

(δ) Όταν το Ταμείο πραγματοποιεί κλήση σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο 6, ο συμμετέχων προβαίνει αμέσως στη μεταφορά σύμφωνα με την κλήση.

#### Παράγραφος 7. Διαδικασίες για Ειδικές Κλήσεις

(α) Κλήσεις σύμφωνα με την παράγραφο 11 (ε) μπορούν να γίνουν ανά πάσα στιγμή λαμβάνοντας δεόντως υπόψη τον στόχο που ορίζεται στην παράγραφο 6(α) για την επίτευξη διαθέσιμων δεσμεύσεων των συμμετεχόντων ευθέως αναλόγων προς τις πιστωτικές τους διευθετήσεις, υπό την προϋπόθεση ότι αυτή η κλήση δεν πραγματοποιείται σε συμμετέχοντα, όταν, με βάση το τρέχον και το μελλοντικό ισοζύγιο πληρωμών και την αποθεματική του θέση, το μέλος δεν περιλαμβάνεται και δεν προτείνεται από τον Διευθύνοντα Σύμβουλο να συμπεριληφθεί στον κατάλογο των χωρών του σχεδίου χρηματοοικονομικών συναλλαγών για τις μεταφορές νομισμάτων του ή, εάν το μέλος έχει συμπεριληφθεί στο πρόγραμμα χρηματοοικονομικών συναλλαγών, όταν, κατά τη στιγμή μιας τέτοιας κλήσης, το νόμισμα του μέλους δεν χρησιμοποιείται σε μεταφορές βάσει αυτού του προγράμματος λόγω του ισοζυγίου πληρωμών και της αποθεματικής του θέσης. Οι κλήσεις βάσει της παρούσας παραγράφου 7(α) δεν υπόκεινται στις διαδικασίες που ορίζονται ούτε στην παράγραφο 5 ούτε στην παράγραφο 6.

(β) Κλήσεις σύμφωνα με την παράγραφο 23 μπορούν να γίνουν ανά πάσα στιγμή. Αυτές οι κλήσεις δεν υπόκεινται στις διαδικασίες που ορίζονται στην παράγραφο 5 ούτε στην παράγραφο 6.

(γ) Όταν το Ταμείο πραγματοποιεί κλήση σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο 7, ο συμμετέχων προβαίνει αμέσως στη μεταφορά σύμφωνα με την κλήση.

#### Παράγραφος 8. Φύση και αποδεικτικά στοιχεία του χρέους

α) Η απαίτηση ενός συμμετέχοντα έναντι του Ταμείου που προκύπτει από κλήσεις βάσει της παρούσας απόφασης έχει τη μορφή δανείου προς το Ταμείο υπό την προϋπόθεση ότι, μετά από αίτημα ενός συμμετέχοντα, το Ταμείο εκδίδει στον

συμμετέχοντα και ο συμμετέχων αγοράζει, έως και το ποσό κάθε κλήσης προς αυτόν τον συμμετέχοντα, ένα ή περισσότερα γραμμάτια (κάθε ένα «Γραμμάτιο» ή από κοινού «Γραμμάτια») που έχουν τους ίδιους ουσιαστικούς όρους με τα δάνεια που συνάπτονται βάσει της παρούσας απόφασης και υπόκεινται στους Γενικούς Όρους και Προϋποθέσεις για τα Γραμμάτια ΝΑΒ που παρατίθενται στο Παράρτημα ΙΙ της παρούσας απόφασης («ΓΟΠ»). Οι ΓΟΠ δύνανται να τροποποιηθούν με απόφαση του Ταμείου με τη σύμφωνη γνώμη των συμμετεχόντων που αντιπροσωπεύουν το 85% των συνολικών πιστωτικών διευθετήσεων, υπό την προϋπόθεση ότι οποιαδήποτε τροποποίηση των ΓΟΠ θα είναι σύμφωνη με τους όρους της παρούσας απόφασης. Οι τροποποιημένοι ΓΟΠ εφαρμόζονται σε όλα τα εκκρεμή γραμμάτια που εκδίδονται βάσει της παρούσας απόφασης.

(β) Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες η αξίωση ενός συμμετέχοντα έναντι του Ταμείου έχει τη μορφή δανείου, το Ταμείο εκδίδει στον συμμετέχοντα, κατόπιν αιτήματός του, μέσα που αποδεικνύουν το χρέος του Ταμείου. Η μορφή των μέσων συμφωνείται μεταξύ του Ταμείου και του συμμετέχοντα. Μετά την αποπληρωμή του ποσού αυτού του μέσου και όλων των δεδουλευμένων τόκων, το μέσο επιστρέφεται στο Ταμείο για ακύρωση. Εάν αποπληρωθεί ποσό μικρότερο από το ποσό οποιουδήποτε τέτοιου μέσου, το μέσο επιστρέφεται στο Ταμείο και αντικαθίσταται με νέο μέσο για το υπόλοιπο του ποσού με την ίδια ημερομηνία λήξης που ισχύει για το παλιό μέσο.

(γ) Σε περίπτωση που η αξίωση ενός συμμετέχοντα προς το Ταμείο έχει τη μορφή Γραμματίων, τα Γραμμάτια αυτά εκδίδονται σε μορφή λογιστικής εγγραφής. Κατόπιν αιτήματος ενός συμμετέχοντα, το Ταμείο εκδίδει ένα καταχωρισμένο γραμμάτιο επί της ουσίας με τη μορφή που ορίζεται στο Παράρτημα των ΓΟΠ. Με την αποπληρωμή οποιουδήποτε Γραμματίου και όλων των δεδουλευμένων τόκων, το Γραμμάτιο επιστρέφεται στο Ταμείο για ακύρωση. Εάν αποπληρωθεί ποσό μικρότερο από το ποσό οποιασδήποτε τέτοιου Γραμματίου, το Γραμμάτιο επιστρέφεται στο Ταμείο και αντικαθίσταται με ένα νέο Γραμμάτιο για το υπόλοιπο του ποσού με την ίδια ημερομηνία λήξης όπως το προηγούμενο Γραμμάτιο.

#### Παράγραφος 9. Τόκος

(α) Το Ταμείο καταβάλλει τόκους για το χρέος του βάσει της παρούσας απόφασης με επιτόκιο ίσο με το συνδυασμένο επιτόκιο αγοράς που υπολογίζεται από το Ταμείο κατά καιρούς με σκοπό τον προσδιορισμό του επιτοκίου με το οποίο καταβάλλει τόκους στις τοποθετήσεις ειδικών τραβηκτικών δικαιωμάτων ή οποιοδήποτε υψηλότερο επιτόκιο που δύναται να συμφωνηθεί μεταξύ του Ταμείου και των συμμετεχόντων που αντιπροσωπεύουν το 85% του συνόλου των πιστωτικών διευθετήσεων.

(β) Οι τόκοι υπολογίζονται καθημερινά και καταβάλλονται το συντομότερο δυνατό μετά από την 31η Ιουλίου, 31η Οκτωβρίου, 31η Ιανουαρίου και 30η Απριλίου.



(γ) Οι τόκοι που οφείλονται σε έναν συμμετέχοντα καταβάλλονται, όπως καθορίζεται από το Ταμείο σε συνεννόηση με τον συμμετέχοντα, σε ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα, στο νόμισμα του συμμετέχοντα, στο νόμισμα που δανεισμού, σε ελεύθερα χρησιμοποιήσιμα νομίσματα, ή, με τη σύμφωνη γνώμη του συμμετέχοντα, σε άλλα νομίσματα που είναι όντως μετατρέψιμα.

*Παράγραφος 10. Χρήση του νομίσματος δανεισμού*

Οι πολιτικές και πρακτικές του Ταμείου σύμφωνα με το Άρθρο V, Κεφάλαια 3 και 7 του Καταστατικού σχετικά με τη χρήση των γενικών πόρων του, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που σχετίζονται με την περίοδο χρήσης, εφαρμόζονται στις αγορές νομίσματος δανεισμού του Ταμείου. Τίποτα στην παρούσα απόφαση δεν επηρεάζει την εξουσία του Ταμείου σε σχέση με αιτήματα για τη χρήση των πόρων του από μεμονωμένα μέλη και η πρόσβαση σε αυτούς τους πόρους από τα μέλη καθορίζεται από τις πολιτικές και τις πρακτικές του Ταμείου και δεν εξαρτάται από το εάν το Ταμείο μπορεί να δανειστεί βάσει αυτής της απόφασης.

*Παράγραφος 11. Αποπληρωμή από το Ταμείο*

(α) Με την επιφύλαξη των άλλων διατάξεων της παρούσας παραγράφου 11, το Ταμείο, δέκα χρόνια μετά τη μεταφορά από έναν συμμετέχοντα ως ανταπόκριση σε κλήση βάσει της παρούσας απόφασης, επιστρέφει στον συμμετέχοντα ένα ποσό ισοδύναμο με τη μεταφορά που υπολογίζεται σύμφωνα με την παράγραφο 12. Εάν ένας αγοραστής για τον οποίο διατέθηκαν οι πόροι αγοράς βάσει αυτής της απόφασης επαναγοράζει σε ημερομηνία προγενέστερη των δέκα ετών μετά την αγορά του, το Ταμείο αποπληρώνει στους συμμετέχοντες ισοδύναμο ποσό κατά την τριμηνιαία περίοδο κατά την οποία πραγματοποιείται η επαναγορά σύμφωνα με την παράγραφο 11 (δ). Η αποπληρωμή βάσει της παρούσας παραγράφου 11 (α) ή σύμφωνα με την παράγραφο 11 (γ) πραγματοποιείται, όπως καθορίζεται από το Ταμείο, στο νόμισμα δανεισμού όποτε είναι εφικτό, στο νόμισμα του συμμετέχοντα, σε ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα σε ποσό που δεν αυξάνει την συμμετοχή του συμμετέχοντα σε ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα πάνω από το όριο του άρθρου XIX τμήμα 4 του Καταστατικού, εκτός εάν ο συμμετέχων συμφωνήσει να αποδεχθεί ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα πάνω από αυτό το όριο σε τέτοια αποπληρωμή, σε ελεύθερα χρησιμοποιήσιμα νομίσματα, ή, με τη συμφωνία του συμμετέχοντα, σε άλλα νομίσματα που είναι όντως μετατρέψιμα.

(β) Πριν από την ημερομηνία που ορίζεται στην παράγραφο 11(α), το Ταμείο, μετά από διαβούλευση με τους συμμετέχοντες, μπορεί να προβεί σε αποπληρωμή μερικώς ή ολοσχερώς σε έναν ή περισσότερους συμμετέχοντες σύμφωνα με την παράγραφο 11(δ). Το Ταμείο έχει τη δυνατότητα να προβεί σε αποπληρωμή σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο 11 (β) στο νόμισμα του συμμετέχοντα, στο νόμισμα δανεισμού, σε ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα σε ποσό που δεν αυξάνει την συμμετοχή του συμμετέχοντα σε ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα πάνω από το

όριο που προβλέπεται στο Άρθρο ΧΙΧ, Κεφάλαιο 4 του Καταστατικού, εκτός εάν ο συμμετέχων συμφωνήσει να αποδεχτεί ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα πάνω από αυτό το όριο σε τέτοια αποπληρωμή, σε ελεύθερα χρησιμοποιήσιμα νομίσματα, ή, με τη συμφωνία του συμμετέχοντα, σε άλλα νομίσματα που είναι όντως μετατρέψιμα.

(γ) Κάθε φορά που η μείωση των διαθεσίμων του Ταμείου στο νόμισμα ενός αγοραστή οφείλεται σε αγορά νομίσματος δανεισμού βάσει της παρούσας απόφασης, το Ταμείο επιστρέφει αμέσως ένα ισοδύναμο ποσό στους συμμετέχοντες. Εάν το Ταμείο έχει χρησιμοποιήσει πόρους βάσει αυτής της απόφασης για τη χρηματοδότηση αγοράς αποθεματικού από έναν αγοραστή και τα διαθέσιμα του Ταμείου στο νόμισμα του αγοραστή που δεν υπόκεινται σε επαναγορά μειώνονται ως αποτέλεσμα των καθαρών πωλήσεων του εν λόγω νομίσματος κατά τη διάρκεια τριμηνιαίας περιόδου, το Ταμείο επιστρέφει στην αρχή της επόμενης τριμηνιαίας περιόδου ένα ποσό ισοδύναμο με τη μείωση αυτή στους συμμετέχοντες, μέχρι το ποσό της αγοράς αποθεματικού. Οι πληρωμές βάσει της παρούσας παραγράφου 11 (γ) κατανέμονται μεταξύ των συμμετεχόντων σύμφωνα με την παράγραφο 11 (δ).

(δ) Οι αποπληρωμές βάσει των παραγράφων 11 (α), δεύτερη πρόταση, 11 (β) και 11 (γ) κατανέμονται μεταξύ των συμμετεχόντων λαμβάνοντας δεόντως υπόψη τον στόχο που ορίζεται στην παράγραφο 6(α) της επίτευξης διαθεσίμων δεσμεύσεων των συμμετεχόντων που είναι ευθέως ανάλογες προς τις πιστωτικές τους συμφωνίες. Για κάθε συμμετέχοντα, οι αποπληρωμές θα εφαρμόζονται πρώτα στη μεγαλύτερη εκκρεμή απαίτηση βάσει της πιστωτικής διευθέτησης. Εάν η αποπληρωμή πρέπει να πραγματοποιηθεί σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο 11 (δ) επί αξίωσης που έχει μεταφερθεί, η αποπληρωμή πραγματοποιείται στον εκδοχέα αυτής της απαίτησης.

(ε) Πριν από την ημερομηνία που ορίζεται στην παράγραφο 11 (α), ένας συμμετέχων μπορεί να ειδοποιήσει ότι υπάρχει ανάγκη ισοζυγίου πληρωμών για την αποπληρωμή μέρους ή του συνόλου του χρέους του Ταμείου και ζητώντας την αποπληρωμή αυτή. Ο συμμετέχων που επιδιώκει την αποπληρωμή αυτή διαβουλεύεται με τον Διευθύνοντα Σύμβουλο και με τους άλλους συμμετέχοντες πριν προβεί σε σχετική ειδοποίηση. Το Ταμείο παρέχει το συντριπτικό πλεονέκτημα κάθε αμφιβολίας στην εκπροσώπηση του συμμετέχοντα. Η αποπληρωμή πραγματοποιείται αμέσως μετά από διαβούλευση με τον συμμετέχοντα σε ελεύθερα χρησιμοποιήσιμα νομίσματα ή σε ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα, όπως καθορίζεται από το Ταμείο, ή, με τη συμφωνία του συμμετέχοντα, στα νομίσματα άλλων μελών που είναι όντως μετατρέψιμα. Εάν οι συμμετοχές νομισμάτων του Ταμείου στα οποία πρέπει να πραγματοποιηθεί η αποπληρωμή δεν είναι πλήρως επαρκείς, ο Διευθύνων Σύμβουλος καλεί μεμονωμένους συμμετέχοντες να παράσχουν τα απαραίτητα υπόλοιπα στο πλαίσιο των πιστωτικών τους διευθετήσεων, με την επιφύλαξη του ορίου των διαθεσίμων δεσμεύσεών τους. Κατά τη στιγμή μιας τέτοιας κλήσης, και εάν το



ζητήσει ο συμμετέχων που ζητά πρόωρη αποπληρωμή, (i) ένας συμμετέχων που παρέχει υπόλοιπα στο πλαίσιο της πιστωτικής του διευθέτησης που δεν είναι υπόλοιπα ενός ελεύθερα χρησιμοποιήσιμου νομίσματος, διασφαλίζει ότι αυτά τα υπόλοιπα μπορούν να ανταλλάσσονται με ελεύθερα χρησιμοποιήσιμο νόμισμα της επιλογής του, και (ii) ένας συμμετέχων που παρέχει υπόλοιπα στο πλαίσιο της πιστωτικής του διευθέτησης που είναι υπόλοιπα ενός ελεύθερα χρησιμοποιήσιμου νομίσματος, συνεργάζεται με το Ταμείο και άλλα μέλη για να επιτρέψει την ανταλλαγή αυτών των υπολοίπων με ένα άλλο νόμισμα ελεύθερα χρησιμοποιήσιμο.

(στ) Όταν πραγματοποιείται αποπληρωμή επί απαίτησης που προκύπτει από κλήση βάσει της παρούσας απόφασης, το ποσό που μπορεί να ζητηθεί βάσει της πιστωτικής διευθέτησης του συμμετέχοντα εκ του οποίου προέκυψε η απαίτηση ως αποτέλεσμα κλήσης βάσει αυτής της απόφασης, αποκαθίσταται μόνο έως αυτό τον βαθμό.

(ζ) Εκτός εάν υπάρχει διαφορετική συμφωνία μεταξύ του Ταμείου και ενός συμμετέχοντα οργανισμού, το Ταμείο θεωρείται ότι έχει εκπληρώσει την υποχρέωσή του προς τον συμμετέχοντα οργανισμό να προβεί σε αποπληρωμή σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας παραγράφου 11 ή να καταβάλει τόκους σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 9, εάν το Ταμείο μεταφέρει ισοδύναμο ποσό σε ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα στο μέλος, στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο συμμετέχων οργανισμός.

#### Παράγραφος 12. *Συναλλαγματικές Ισοτιμίες*

α) Η αξία οποιασδήποτε μεταφοράς υπολογίζεται από την ημερομηνία αποστολής των οδηγιών για τη μεταφορά. Ο υπολογισμός γίνεται βάσει του ειδικού τραβηκτικού δικαιώματος σύμφωνα με το Άρθρο XIX, Κεφάλαιο 7(α) του Καταστατικού και το Ταμείο υποχρεούται να αποπληρώσει ισοδύναμη αξία.

(β) Για όλους τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, η αξία ενός νομίσματος από την άποψη του ειδικού τραβηκτικού δικαιώματος υπολογίζεται από το Ταμείο σύμφωνα με τον Κανόνα 0-2 των Κανόνων και Κανονισμών του Ταμείου.

#### Παράγραφος 13. *Μεταβιβασιμότητα*

(α) Κανένας συμμετέχων ή μη συμμετέχων κάτοχος δεν μπορεί να μεταβιβάσει το σύνολο ή μέρος της αξίωσής του για αποπληρωμή βάσει πιστωτικής διευθέτησης εκτός αν αυτό συμβεί (i) σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο 13 ή (ii) με την προηγούμενη συγκατάθεση του Ταμείου και υπό τους όρους και προϋποθέσεις που μπορεί να εγκρίνει το Ταμείο.

(β) Το σύνολο ή μέρος οποιασδήποτε αξίωσης για αποπληρωμή βάσει πιστωτικής διευθέτησης μπορεί να μεταφερθεί ανά πάσα στιγμή σε συμμετέχοντα ή σε μη

συμμετέχοντα που είναι είτε (i) ένα μέλος του Ταμείου, (ii) η κεντρική τράπεζα ή άλλη δημοσιονομική υπηρεσία ή φορέας που ορίζεται από οποιοδήποτε μέλος για τους σκοπούς του Άρθρου V, Κεφάλαιο 1 του Καταστατικού («άλλη δημοσιονομική υπηρεσία») ή (iii) επίσημος φορέας που έχει οριστεί ως κάτοχος ειδικών τραβηκτικών δικαιωμάτων σύμφωνα με το Άρθρο XVII, Κεφάλαιο 3 του Καταστατικού.

(γ) Από την ημερομηνία αξίας της μεταφοράς, η μεταβιβαζόμενη απαίτηση διατηρείται από τον εκδοχέα με τους ίδιους όρους και προϋποθέσεις με τις απαιτήσεις που προέρχονται από την πιστωτική του διευθέτηση (στην περίπτωση των εκδοχέων που είναι συμμετέχοντες) ή με την απαίτηση του εκχωρητή (στην περίπτωση εκδοχέων που δεν συμμετέχουν), εκτός από το ότι (i) ο εκδοχέας έχει το δικαίωμα να ζητήσει πρόωρη αποπληρωμή της μεταβιβαζόμενης απαίτησης για λόγους ισοζυγίου πληρωμών σύμφωνα με την παράγραφο 11 (ε) μόνο εάν ο εκδοχέας είναι μέλος, ή ένας οργανισμός μέλους, του οποίου το ισοζύγιο πληρωμών και η αποθεματική του θέση, κατά τη στιγμή της μεταφοράς, θεωρούνται αρκετά ισχυρά ώστε το νόμισμά του να μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε μεταφορές βάσει του προγράμματος χρηματοοικονομικών συναλλαγών του Ταμείου, (ii) εάν ο εκδοχέας είναι μη συμμετέχων, οι αναφορές στο νόμισμα του συμμετέχοντα θεωρείται ότι αναφέρονται (Α) εάν ο εκδοχέας είναι μέλος, στο νόμισμα του εκδοχέα, (Β) εάν ο εκδοχέας είναι οργανισμός μέλους, στο νόμισμα αυτού του μέλους, και (Γ) σε άλλες περιπτώσεις, σε ένα ελεύθερα χρησιμοποιήσιμο νόμισμα όπως καθορίζεται από το Ταμείο, και (iii) οι απαιτήσεις που μεταφέρονται σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο 13 θεωρούνται αναληφθέντα υπόλοιπα του πρώτου συμμετέχοντα εκχωρητή για σκοπούς προσδιορισμού της διαθέσιμης δέσμευσης βάσει της πιστωτικής του διευθέτησης και οι απαιτήσεις που λαμβάνονται από έναν συμμετέχοντα στο πλαίσιο μιας μεταφοράς δεν θεωρούνται αναληφθέντα υπόλοιπα του εκδοχέα για σκοπούς προσδιορισμού της διαθέσιμης δέσμευσης βάσει της πιστωτικής του διευθέτησης.

(δ) Η τιμή για τη μεταβιβασθείσα απαίτηση είναι αυτή που συμφωνήθηκε μεταξύ του εκδοχέα και του εκχωρητή.

(ε) Ο εκχωρητής απαίτησης ενημερώνει αμέσως το Ταμείο για την απαίτηση που μεταβιβάζεται, την επωνυμία του εκδοχέα, το ποσό της απαίτησης που μεταβιβάζεται, τη συμφωνηθείσα τιμή μεταφοράς της απαίτησης και την ημερομηνία αξίας της μεταφοράς.

(στ) Η μεταφορά καταχωρείται από το Ταμείο και ο εκδοχέας γίνεται κάτοχος της απαίτησης εάν η μεταφορά είναι σύμφωνη με τους όρους και τις προϋποθέσεις της παρούσας απόφασης. Με την επιφύλαξη των ανωτέρω, η μεταφορά ισχύει από την ημερομηνία αξίας που έχει συμφωνηθεί μεταξύ του εκδοχέα και του εκχωρητή.

(ζ) Η ειδοποίηση προς ή από εκδοχέα που είναι μη συμμετέχων πραγματοποιείται γραπτώς ή με μέσα ταχείας επικοινωνίας και παρέχεται στην ή από τη

δημοσιονομική υπηρεσία που ορίζεται από τον εκδοχέα σύμφωνα με το Άρθρο V, κεφάλαιο 1 του καταστατικού και του κανονισμού G-1 των κανόνων και κανονισμών του Ταμείου, εάν ο εκδοχέας είναι μέλος, ή στον ή από τον εκδοχέα απευθείας, εάν ο εκδοχέας δεν είναι μέλος.

(η) Εάν το σύνολο ή μέρος μιας απαίτησης μεταβιβαστεί κατά τη διάρκεια τριμηνιαίας περιόδου όπως περιγράφεται στην παράγραφο 9(β), το Ταμείο καταβάλλει τόκους στον εκδοχέα επί του ποσού της μεταβιβασθείσας απαίτησης για το σύνολο της εν λόγω περιόδου.

(θ) Εκτός κι αν υπάρχει διαφορετική συμφωνία μεταξύ του Ταμείου και ενός εκδοχέα που είναι είτε συμμετέχων οργανισμός είτε η κεντρική τράπεζα ή άλλη δημοσιονομική υπηρεσία που ορίζεται από οποιοδήποτε μέλος για τους σκοπούς του Άρθρου V, Κεφάλαιο 1 του Καταστατικού, το Ταμείο θεωρείται ότι έχει εκπληρώσει τις υποχρεώσεις αποπληρωμής στον εκδοχέα αυτόν σε ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα σύμφωνα με την παράγραφο 11 ή καταβολής τόκων σε ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα σύμφωνα με την παράγραφο 9, εάν το Ταμείο μεταφέρει ισοδύναμο ποσό σε ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα στον λογαριασμό του μέλους, στο οποίο είναι εγκατεστημένο ο οργανισμός.

(ι) Εάν ζητηθεί, το Ταμείο συμβάλλει στην πραγματοποίηση των μεταφορών.

(ια) Ο εκδοχέας μιας απαίτησης μπορεί, κατά τη στιγμή της μεταφοράς, να ζητήσει την ανταλλαγή απαίτησης υπό μορφή δανείου από το Ταμείο με ένα Γραμματίο υπό τους ίδιους ουσιαστικούς όρους που υπόκεινται στους ΓΟΠ ή την ανταλλαγή απαίτησης υπό μορφή Γραμματίου με δάνειο με τους ίδιους ουσιαστικούς όρους.

(ιβ) Απαγορεύονται οι συναλλαγές παραγώγων για οποιαδήποτε απαίτηση βάσει της παρούσας απόφασης και η μεταφορά συμφερόντων επί συμμετοχών σε οποιαδήποτε απαίτηση.

#### Παράγραφος 14. *Ειδοποιήσεις*

Η ειδοποίηση προς ή από ένα συμμετέχον μέλος σύμφωνα με την παρούσα απόφαση, γίνεται γραπτώς ή με μέσα ταχείας επικοινωνίας και επιδίδεται στην ή από τη δημοσιονομική υπηρεσία του συμμετέχοντος μέλους που ορίζεται σύμφωνα με το Άρθρο V, Κεφάλαιο 1 του Καταστατικού και τον κανόνα G1 των κανόνων και κανονισμών του Ταμείου. Η ειδοποίηση προς ή από έναν συμμετέχοντα οργανισμό γίνεται γραπτώς ή με μέσα ταχείας επικοινωνίας και επιδίδεται σε ή από τον συμμετέχοντα οργανισμό.

#### Παράγραφος 15. *Τροποποίηση*

(α) Με εξαίρεση τα προβλεπόμενα στις παραγράφους 4(β), 15(β) και 16, η παρούσα απόφαση μπορεί να τροποποιηθεί κατά την περίοδο που ορίζεται στην παράγραφο 19(α) και τυχόν μεταγενέστερες περιόδους ανανέωσης που μπορούν

να αποφασιστούν σύμφωνα με την παράγραφο 19(β) μόνο με απόφαση του Ταμείου και με τη σύμφωνη γνώμη των συμμετεχόντων που αντιπροσωπεύουν το 85% των συνολικών πιστωτικών διευθετήσεων. Η σύμφωνη γνώμη δεν είναι απαραίτητη για την τροποποίηση της απόφασης κατά την ανανέωσή της σύμφωνα με την παράγραφο 19(β).

(β) Εάν κατά την άποψή του μια τροποποίηση επηρεάζει ουσιωδώς το συμφέρον ενός συμμετέχοντα που ψήφισε κατά της τροποποίησης, ο συμμετέχων έχει το δικαίωμα να υπαναχωρήσει από την παρούσα απόφαση, ειδοποιώντας το Ταμείο και τους άλλους συμμετέχοντες εντός 90 ημερών από την ημερομηνία έγκρισης της τροποποίησης. Αυτή η διάταξη μπορεί να τροποποιηθεί μόνο με τη συγκατάθεση όλων των συμμετεχόντων.

#### Παράγραφος 16. Υπαναχώρηση

Με την επιφύλαξη της παραγράφου 15(β), ένας συμμετέχων μπορεί να υπαναχωρήσει από την παρούσα απόφαση σύμφωνα με την παράγραφο 19(β), αλλά δεν μπορεί να υπαναχωρήσει εντός της προθεσμίας που ορίζεται στην παράγραφο 19(α) παρά μόνο με την σύμφωνη γνώμη του Ταμείου και όλων των συμμετεχόντων. Αυτή η διάταξη μπορεί να τροποποιηθεί μόνο με τη συναίνεση όλων των συμμετεχόντων.

#### Παράγραφος 17. Αποχώρηση από την ιδιότητα μέλους

Εάν ένα συμμετέχον μέλος ή ένα μέλος του οποίου οργανισμός είναι συμμετέχων αποχωρήσει από τη συμμετοχή του στο Ταμείο, η πιστωτική διευθέτηση του συμμετέχοντα παύει ταυτόχρονα με την έναρξη ισχύος της απόσυρσης. Το χρέος του Ταμείου βάσει της σχετικής πιστωτικής διευθέτησης αντιμετωπίζεται ως οφειλόμενο ποσό από το Ταμείο για τους σκοπούς του Άρθρου XXVI, Κεφάλαιο 3 και του Πίνακα Ι του Καταστατικού.

#### Παράγραφος 18. Αναστολή συναλλαγματικών πράξεων και εκκαθάριση

(α) Το δικαίωμα του Ταμείου να πραγματοποιεί κλήσεις σύμφωνα με τις παραγράφους 6, 11 (ε) και 23 και η υποχρέωση αποπληρωμών σύμφωνα με την παράγραφο 11 αναστέλλονται κατά τη διάρκεια αναστολής συναλλαγματικών πράξεων βάσει του Άρθρου XXVII του Καταστατικού.

(β) Σε περίπτωση εκκαθάρισης του Ταμείου, οι πιστωτικές διευθετήσεις παύουν και το χρέος του Ταμείου αποτελεί υποχρέωση σύμφωνα με τον Πίνακα ΙΑ του καταστατικού. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1 (α) του Πίνακα ΙΑ, το νόμισμα στο οποίο θα καταβληθεί η ευθύνη του Ταμείου είναι πρώτα το νόμισμα δανεισμού, μετά το νόμισμα του συμμετέχοντα και τέλος το νόμισμα του αγοραστή για τις αγορές του οποίου πραγματοποιήθηκαν μεταφορές από τους συμμετέχοντες σε σχέση με τις κλήσεις σύμφωνα με την παράγραφο 6.

Παράγραφος 19. *Περίοδος και ανανέωση*

(α) Η παρούσα απόφαση θα παραμείνει υφιστάμενη έως τις 31 Δεκεμβρίου 2025. Όταν εξετάζεται η ανανέωση της παρούσας απόφασης για οποιαδήποτε περίοδο μετά την περίοδο που αναφέρεται στην παρούσα παράγραφο 19(α), το Ταμείο και οι συμμετέχοντες επανεξετάζουν τη λειτουργία της παρούσας απόφασης και, ειδικότερα, (1) την εμπειρία αναφορικά με τις διαδικασίες ενεργοποίησης και (2) τον αντίκτυπο της Δέκατης Έκτης Γενικής Αναθεώρησης των Μεριδίων Συμμετοχής στο συνολικό μέγεθος των μεριδίων, και διαβουλεύονται για ενδεχόμενες τροποποιήσεις.

(β) Η παρούσα απόφαση μπορεί να ανανεωθεί για την περίοδο ή τις περιόδους και με τις τροποποιήσεις που δύναται να αποφασίσει το Ταμείο, με την επιφύλαξη των παραγράφων 4(β), 15(β) και 16. Το Ταμείο εκδίδει απόφαση σχετικά με την ανανέωση και την τροποποίηση, εάν υπάρχει, το αργότερο δώδεκα μήνες πριν από το τέλος της περιόδου που ορίζεται στην παράγραφο 19(α). Κάθε συμμετέχων μπορεί να ενημερώσει το Ταμείο τουλάχιστον έξι μήνες πριν από το τέλος της περιόδου που ορίζεται στην παράγραφο 19(α) ότι υπαναχωρεί από την απόφαση όπως ανανεώθηκε. Ελλείψει τέτοιας ειδοποίησης, ο συμμετέχων θεωρείται ότι εξακολουθεί να τηρεί την ανανεωμένη απόφαση. Η υπαναχώρηση σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο 19(β) από συμμετέχοντα δεν αποκλείει την επακόλουθη προσχώρησή του σύμφωνα με την παράγραφο 3(β).

(γ) Εάν η απόφαση αυτή καταγγελθεί ή δεν ανανεωθεί, οι παράγραφοι 8 έως 14, 17 και 18(β) συνεχίζουν να ισχύουν σε σχέση με οποιοδήποτε χρέος του Ταμείου υπό Πιστωτικές Διευθετήσεις που υπάρχουν κατά την ημερομηνία καταγγελίας ή λήξης της απόφασης μέχρι την ολοκλήρωση της αποπληρωμής. Εάν ένας συμμετέχων υπαναχωρήσει από την παρούσα απόφαση σύμφωνα με την παράγραφο 15(β), την παράγραφο 16 ή την παράγραφο 19(β), παύει να συμμετέχει βάσει της απόφασης, αλλά οι παράγραφοι 8 έως 14, 17 και 18(β) της απόφασης από την ημερομηνία της υπαναχώρησης εξακολουθούν να ισχύουν για κάθε οφειλή του Ταμείου στο πλαίσιο της προηγούμενης πιστωτικής διευθέτησης έως ότου ολοκληρωθεί η εξόφληση.

Παράγραφος 20. *Ερμηνεία*

Κάθε ζήτημα ερμηνείας που εγείρεται σε σχέση με την παρούσα απόφαση (συμπεριλαμβανομένων των ΓΟΠ) που δεν εμπίπτει στην αρμοδιότητα του Άρθρου XXIX του Καταστατικού τακτοποιείται με τρόπο αμοιβαία ικανοποιητικό για το Ταμείο, τον συμμετέχοντα ή τον εκδοχέα απαίτησης που εγείρει το ζήτημα, καθώς και τους λοιπούς συμμετέχοντες. Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου 20, οι συμμετέχοντες θεωρείται ότι περιλαμβάνουν τους πρώην συμμετέχοντες, στους οποίους οι παράγραφοι 8 έως 14, 17 και 18(β) εξακολουθούν να εφαρμόζονται

σύμφωνα με την παράγραφο 19(γ) στο βαθμό που επηρεάζεται οποιοσδήποτε πρώην συμμετέχων από ένα ζήτημα ερμηνείας που τίθεται.

*Παράγραφος 21. Σχέση με διμερείς συμφωνίες δανεισμού*

(α) Οι διμερείς συμφωνίες δανεισμού που ισχύουν από την 1η Ιανουαρίου 2021 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2025 μπορούν να ενεργοποιηθούν μόνο αφού ο Διευθύνων Σύμβουλος ενημερώσει την Εκτελεστική Επιτροπή ότι η Ικανότητα Ανάληψης Υποχρεώσεων του Ταμείου, όπως ορίζεται στην Απόφαση υπ' αρ. 14906 (11/38), που εγκρίθηκε στις 20 Απριλίου 2011, λαμβάνοντας υπόψη όλους τους διαθέσιμους μη δεσμευμένους πόρους στο πλαίσιο των Νέων Διευθετήσεων Δανεισμού ("τροποποιημένη FCC"), είναι κάτω από 100 δισεκατομμύρια SDR (το "όριο ενεργοποίησης") υπό την προϋπόθεση, ωστόσο, ότι ο Διευθύνων Σύμβουλος δεν θα παράσχει τέτοια ειδοποίηση, εκτός εάν οι Νέες Διευθετήσεις Δανεισμού έχουν ενεργοποιηθεί κατά τη στιγμή της κοινοποίησης ή δεν υπάρχουν διαθέσιμοι αδέσμευτοι πόροι στο πλαίσιο των Νέων Διευθετήσεων Δανεισμού εκείνη τη στιγμή.

(β) Προκειμένου να διασφαλιστεί η επάρκεια των πόρων του Ταμείου, η παράγραφος 21 (α) της παρούσας απόφασης δεν εμποδίζει τον Διευθύνοντα Σύμβουλο να προσεγγίσει τους πιστωτές προτού η τροποποιημένη FCC είναι κάτω από το όριο ενεργοποίησης, εάν το απαιτούν έκτακτες περιστάσεις προκειμένου να προληφθεί ή να αντιμετωπιστεί ο κλονισμός του διεθνούς νομισματικού συστήματος. Η παράγραφος 21 (α) της παρούσας απόφασης δεν εμποδίζει, επίσης, την ενεργοποίηση διμερών συμβάσεων δανεισμού που ισχύουν από την 1η Ιανουαρίου 2021 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2025 εάν, με ψηφοφορία των συμμετεχόντων, οι συμμετέχοντες που αντιπροσωπεύουν το 85% των συνολικών πιστωτικών διευθετήσεων συμφωνούν ότι ο διμερής δανεισμός μπορεί να ενεργοποιηθεί χωρίς να πληρούνται οι απαιτήσεις της παραγράφου 21 (α).

*Παράγραφος 22. Άλλες διευθετήσεις δανεισμού*

Καμία διάταξη της παρούσας απόφασης δεν εμποδίζει το Ταμείο να συνάψει οποιοδήποτε άλλο είδος δανειοληπτικών ρυθμίσεων.

*Παράγραφος 23. Μεταβατικές ρυθμίσεις για τροποποιήσεις που εγκρίθηκαν σύμφωνα με την απόφαση υπ' αρ. 16645 (20/5)*

Κατόπιν αιτήματος ενός συμμετέχοντα που διατηρεί απαιτήσεις, με τη μορφή δανείων ή γραμματίων, από το Ταμείο βάσει διμερών συμφωνιών δανεισμού που έχει συνάψει το Ταμείο πριν από την ισχύ των τροποποιήσεων της παρούσας απόφασης που ορίζονται στην απόφαση υπ' αρ. 16645-(20/5) της 16ης Ιανουαρίου 2020, και που σχετίζονται με την ενεργοποίηση τέτοιων συμφωνιών πριν από την ημερομηνία αυτή, ο Διευθύνων Σύμβουλος πραγματοποιεί κλήσεις, βάσει της πιστωτικής διευθέτησης ενός τέτοιου συμμετέχοντα για τη χρηματοδότηση της

αποπληρωμής τέτοιων απαιτήσεων. Ομοίως, κατόπιν αιτήματος του οικείου συμμετέχοντα, πραγματοποιούνται κλήσεις σε συμμετέχοντα που είναι συμμετέχων οργανισμός για την αποπληρωμή τέτοιων απαιτήσεων που κατέχει το μέλος του οποίου είναι επίσημος οργανισμός ή η κεντρική τράπεζα ή άλλη δημοσιονομική υπηρεσία που ορίζεται από το μέλος ή σε συμμετέχοντα που είναι μέλος για την αποπληρωμή τέτοιων απαιτήσεων που κατέχει η κεντρική τράπεζα ή άλλη δημοσιονομική υπηρεσία που ορίζεται από το μέλος. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 11 (α), η ημερομηνία λήξης των απαιτήσεων βάσει πιστωτικών διευθετήσεων που προκύπτουν από τέτοιες κλήσεις είναι η ημερομηνία λήξης της απαίτησης διμερούς δανειακής σύμβασης για την αποπληρωμή της οποίας έγινε η κλήση.

## Παράρτημα Ι

Συμμετέχοντες και ποσά πιστωτικών διευθετήσεων<sup>1</sup>

(Σε εκατομμύρια SDR)

Τρέχοντες συμμετέχοντες	Ποσό
Αυστραλία	4.440,90
Αυστρία	3.636,98
Κεντρική Τράπεζα της Χιλής	1.381,94
Τράπεζα της Πορτογαλίας	1.567,00
Κεντρική Τράπεζα των Φιλιππίνων	680,00
Τράπεζα του Ισραήλ	680,00
Βέλγιο	7.988,66
Βραζιλία	8.881,82
Καναδάς	7.747,42
Κίνα	31.720,76
Κύπρος	680,00
Εθνική Τράπεζα της Δανίας	3.259,52
Γερμανική Κεντρική Τράπεζα	25.780,04
Φινλανδία	2.267,76
Γαλλία	18.958,32
Νομισματική Αρχή του Χονγκ Κονγκ	680,00
Ινδία	8.881,82
Ιταλία	13.797,04
Ιαπωνία	67.017,00
Κορέα	6.689,64
Κουβέιτ	682,58
Λουξεμβούργο	986,24
Μαλαισία	680,00
Μεξικό	5.075,32
Εθνική Τράπεζα της Πολωνίας	2.570,80
Ολλανδία	9.189,60
Νέα Ζηλανδία	680,00
Νορβηγία	3.933,38
Ρωσική Ομοσπονδία	8.881,82
Σαουδική Αραβία	11.305,48
Σιγκαπούρη	1.297,10
Νότια Αφρική	680,00
Ισπανία	6.810,28
Κεντρική Τράπεζα της Σουηδίας	4.511,36
Εθνική Τράπεζα της Ελβετίας	11.081,32
Ταϊλάνδη	680,00

<sup>1</sup> Οι τρέχουσες πιστωτικές ρυθμίσεις υπόκεινται σε ελάχιστο όριο 680 εκατομμυρίων SDR.



Ηνωμένο Βασίλειο	18.958,32
Ηνωμένες Πολιτείες	56.404,94
Σύνολο	361.145,16
<b>Υποψήφιοι συμμετέχοντες</b>	<b>3.597,14</b>
Ελλάδα	1.681,20
Ιρλανδία	1.915,94
Σύνολο μετά την προσχώρηση των μελλοντικών συμμετεχόντων	364.742,30

**Παράρτημα II****Γενικοί Όροι και Προϋποθέσεις για γραμμάτια που εκδίδονται από το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο σύμφωνα με τις Νέες Διευθετήσεις Δανεισμού (οι «NAB»)**

Αυτοί είναι οι Γενικοί Όροι και Προϋποθέσεις για τα γραμμάτια (τα «Γραμμάτια») που εκδίδονται από το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο (το «Ταμείο») σύμφωνα με τις παραγράφους 8 και 13 (ια) της απόφασης αριθ. 11428 (97/6) της 27ης Ιανουαρίου 1997, σχετικά με τις Νέες Διευθετήσεις Δανεισμού (η «απόφαση NAB»), όπως τροποποιήθηκε. Όροι που δεν ορίζονται διαφορετικά σε αυτούς τους Γενικούς Όρους και Προϋποθέσεις θα έχουν την έννοια που τους αποδίδεται στην Απόφαση NAB.

*Παράγραφος 1. Έκδοση γραμματίων σε συμμετέχοντες και άλλους κατόχους.*

(α) Κατόπιν αιτήματος ενός συμμετέχοντα σύμφωνα με την παράγραφο 8(α) της Απόφασης NAB, το Ταμείο εκδίδει στον συμμετέχοντα και ο συμμετέχων αγοράζει, Γραμμάτια στο ποσό που ζητήθηκε, μέχρι το ποσό της κλήσης του Ταμείου στο συμμετέχοντα στο πλαίσιο της πιστωτικής του διευθέτησης. Κατόπιν αιτήματος του εκδοχέα μιας απαίτησης δανείου, το Ταμείο εκδίδει Γραμμάτια στον εκδοχέα σε αντάλλαγμα για την απαίτηση δανείου σύμφωνα με την παράγραφο 13 (ια) της απόφασης NAB.

(β) Τα Γραμμάτια εκφράζονται σε ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα.

*Παράγραφος 2. Μορφή, παράδοση και φύλαξη των Γραμματίων.*

(α) Τα Γραμμάτια εκδίδονται σε μορφή λογιστικής εγγραφής. Το Ταμείο καταρτίζει και διατηρεί έναν λογαριασμό λογιστικών εγγραφών στο όνομα κάθε κατόχου καταγράφοντας σχετικές λεπτομέρειες όλων των εκδόσεων, συμπεριλαμβανομένων του αριθμού, της ημερομηνίας έκδοσης, του κύριου ποσού και της ημερομηνίας λήξης. Από την ημερομηνία αξίας κάθε αγοράς ή κάθε ανταλλαγής ή μεταβίβασης Γραμματίων σύμφωνα με την παράγραφο 13 της Απόφασης NAB, το Ταμείο θα κάνει την κατάλληλη λογιστική εγγραφή στα αρχεία του σχετικά με στοιχεία των Γραμματίων που αγοράστηκαν ή μεταβιβάστηκαν. Η καταχώριση μιας τέτοιας λογιστικής εγγραφής στα αρχεία του Ταμείου συνιστά παραλαβή των Γραμματίων από τον αγοραστή ή τον εκδοχέα, και το πρόσωπο που αναφέρεται στα εν λόγω Γραμμάτια θα είναι ο κάτοχος αυτών για κάθε σκοπό.

(β) Κατόπιν αιτήματος ενός κατόχου, το Ταμείο εκδίδει στον κάτοχο ένα καταχωρημένο Γραμμάτιο ουσιαστικά με τη μορφή που ορίζεται στο προσάρτημα των παρόντων Γενικών Όρων και Προϋποθέσεων, συμπεριλαμβανόμενης, χωρίς περιορισμό, της περιγραφής σχετικά με τους περιορισμούς στη μεταφορά των Γραμματίων. Κάθε τέτοιο καταχωρισμένο Γραμμάτιο φέρει ως ημερομηνία έκδοσής του την ημερομηνία αξίας της αγοράς του Γραμματίου ή την ημερομηνία

αξίας της απαίτησης δανείου για την οποία ανταλλάχθηκε σύμφωνα με την παράγραφο 13 (ια) της Απόφασης ΝΑΒ και εκδίδεται στο όνομα του σχετικού κατόχου. Εκτός κι αν συμφωνηθεί διαφορετικά μεταξύ κατόχου και Ταμείου, το Ταμείο φυλάσσει τα εν λόγω καταχωρισμένα Γραμμάτια για τον κάτοχο, και η αποδοχή της φύλαξης από το Ταμείο συνιστά παράδοση των καταχωρισμένων αυτών Γραμματίων στον κάτοχο.

#### Παράγραφος 3. *Τόκοι*

(α) Το Ταμείο καταβάλλει τόκους επί των Γραμματίων με επιτόκιο ίσο με το συνδυασμένο επιτόκιο αγοράς που υπολογίζεται από το Ταμείο κατά καιρούς με σκοπό τον προσδιορισμό του επιτοκίου με το οποίο καταβάλλει τόκους για κατοχή ειδικών τραβηκτικών δικαιωμάτων ή οποιοδήποτε τέτοιο υψηλότερο επιτόκιο που μπορεί να συμφωνηθεί μεταξύ του Ταμείου και των συμμετεχόντων που αντιπροσωπεύουν το 85% του συνόλου των πιστωτικών διευθετήσεων βάσει της απόφασης ΝΑΒ.

(β) Οι τόκοι σωρεύονται καθημερινά και καταβάλλονται το συντομότερο δυνατό μετά από κάθε 31η Ιουλίου, 31η Οκτωβρίου, 31η Ιανουαρίου και 30η Απριλίου.

(γ) Οι τόκοι που οφείλονται στον κάτοχο καταβάλλονται, όπως καθορίζεται από το Ταμείο σε συνεννόηση με τον κάτοχο, σε ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα, στο νόμισμα του κατόχου εάν ο κάτοχος είναι μέλος, στο νόμισμα δανεισμού, σε ελεύθερα χρησιμοποιήσιμα νομίσματα, ή, με τη συμφωνία του κατόχου, σε άλλα νομίσματα που είναι όντως μετατρέψιμα.

#### Παράγραφος 4. *Διάρκεια, Αποπληρωμή από το Ταμείο*

(α) Τα Γραμμάτια έχουν διάρκεια δέκα έτη, υπό την προϋπόθεση ότι ένα Γραμμάτιο που εκδίδεται σύμφωνα με την παράγραφο 13 (ια) της Απόφασης ΝΑΒ έχει τη λήξη της δανειακής διευθέτησης για την οποία ανταλλάχθηκε. Η αποπληρωμή του αρχικού Γραμματίου σε κάτοχο γίνεται σύμφωνα με την παράγραφο 11 της απόφασης ΝΑΒ.

(β) Εκτός κι αν συμφωνηθεί διαφορετικά μεταξύ του Ταμείου και ενός κατόχου που είναι είτε συμμετέχων οργανισμός ή κεντρική τράπεζα ή άλλη δημοσιονομική υπηρεσία που ορίζεται από μέλος για τους σκοπούς του Άρθρου V, Κεφάλαιο 1 του Καταστατικού, το Ταμείο θεωρείται ότι έχει εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του προς τον εν λόγω κάτοχο να προβεί σε εξόφληση με ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα σύμφωνα με την παράγραφο 11 της απόφασης ΝΑΒ ή να καταβάλει τόκους για ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα σύμφωνα με την παράγραφο 3 των παρόντων Γενικών Όρων και Προϋποθέσεων, εάν το Ταμείο μεταφέρει ισοδύναμο ποσό σε ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα στον λογαριασμό του μέλους, στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο οργανισμός.

(γ) Το Ταμείο ακυρώνει ένα Γραμμάτιο (i) κατά την πληρωμή του αρχικού ποσού του Γραμματίου και όλων των δεδουλευμένων τόκων, (ii) εάν ένα Γραμμάτιο μεταβιβάζεται σύμφωνα με την παράγραφο 6 των παρόντων Γενικών Όρων και Προϋποθέσεων, ή (iii) εάν ένα Γραμμάτιο ανταλλάσσεται με απαίτηση δανείου σύμφωνα με την παράγραφο 13(ια) της Απόφασης ΝΑΒ. Εάν το Ταμείο πραγματοποιεί πρόωρη εξόφληση μικρότερη από το αρχικό ποσό ενός Γραμματίου, το Ταμείο ακυρώνει το Γραμμάτιο και εκδίδει ένα νέο Γραμμάτιο για το υπόλοιπο του ποσού.

(δ) Κάθε καταχωρισμένο Γραμμάτιο που ακυρώνεται από το Ταμείο και δεν βρίσκεται ήδη υπό τη φύλαξη του Ταμείου, παραδίδεται από τον κάτοχο στο Ταμείο για ακύρωση.

#### Παράγραφος 5. Τιμές συναλλάγματος

Για όλους τους σκοπούς αυτών των Γενικών Όρων και Προϋποθέσεων, η αξία ενός νομίσματος από την άποψη του ειδικού τραβηκτικού δικαιώματος υπολογίζεται από το Ταμείο σύμφωνα με τον Κανόνα 0-2 των Κανόνων και Κανονισμών του Ταμείου.

#### Παράγραφος 6. Δυνατότητα μεταβίβασης Γραμματίων

(α) Ο κάτοχος δεν μπορεί να μεταβιβάσει το σύνολο ή μέρος των Γραμματίων του εκτός αν αυτό συμβεί (i) σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο 6 ή (ii) με την προηγούμενη συγκατάθεση του Ταμείου και υπό τους όρους και τις προϋποθέσεις που εγκρίνει το Ταμείο. Οποιαδήποτε άλλη υποτιθέμενη μεταβίβαση από συμμετέχοντα ή άλλο κάτοχο δεν έχει ισχύ ή αποτέλεσμα.

(β) Το σύνολο ή μέρος οποιουδήποτε Γραμματίου μπορεί να μεταβιβαστεί ανά πάσα στιγμή σε συμμετέχοντα ή σε μη συμμετέχοντα που είναι είτε (i) μέλος του Ταμείου, (ii) η κεντρική τράπεζα ή άλλη δημοσιονομική υπηρεσία που ορίζεται από οποιοδήποτε μέλος για τους σκοπούς του Άρθρου V, Κεφάλαιο 1 του Καταστατικού («άλλη δημοσιονομική υπηρεσία») ή (3) επίσημος φορέας που έχει οριστεί ως κάτοχος ειδικών τραβηκτικών δικαιωμάτων σύμφωνα με το Άρθρο XVII, Κεφάλαιο 3 του Καταστατικού.

(γ) Από την ημερομηνία αξίας της μεταβίβασης, το Γραμμάτιο κατέχεται από τον εκδοχέα με τους ίδιους όρους και προϋποθέσεις με τους Τίτλους που προέρχονται από την πιστωτική του διευθέτηση (στην περίπτωση των εκδοχέων που συμμετέχουν στο ΝΑΒ) ή όπως το Γραμμάτιο κατείχετο από τον εκχωρητή (στην περίπτωση εκδοχέων που δεν συμμετέχουν στο ΝΑΒ), εκτός από το ότι (I) ο εκδοχέας έχει το δικαίωμα να ζητήσει πρόωρη αποπληρωμή του μεταβιβασθέντος Γραμματίου για λόγους ισοζυγίου πληρωμών σύμφωνα με την παράγραφο 11 (ε) της απόφασης ΝΑΒ μόνο εάν ο εκδοχέας είναι μέλος ή ο οργανισμός μέλους, του οποίου το ισοζύγιο πληρωμών και η αποθεματική του θέση, κατά τη στιγμή της

μεταβίβασης, θεωρούνται επαρκώς ισχυρά, ώστε το νόμισμά του να μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε μεταβιβάσεις με βάση το σχέδιο χρηματοοικονομικών συναλλαγών του Ταμείου ή, στην περίπτωση του ΗΚΜΑ, η θέση του ισοζυγίου πληρωμών του Χονγκ Κονγκ κατά τη στιγμή της μεταβίβασης είναι, κατά τη γνώμη του Ταμείου, αρκετά ισχυρή για να δικαιολογήσει ένα τέτοιο δικαίωμα, (ii) εάν ο εκδοχέας είναι μη συμμετέχων, οι αναφορές στην παράγραφο 11 της Απόφασης NAB στο νόμισμα του συμμετέχοντα θεωρούνται ως αναφορές (Α) εάν ο εκδοχέας είναι μέλος, στο νόμισμα του εκδοχέα, (Β) εάν ο εκδοχέας είναι οργανισμός μέλους, στο νόμισμα αυτού του μέλους, και (Γ) σε άλλες περιπτώσεις, σε ένα ελεύθερα χρησιμοποιήσιμο νόμισμα όπως καθορίζεται από το Ταμείο, και (iii) τα Γραμμάτια που μεταβιβάζονται σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο 6 θεωρούνται αναληφθέντα υπόλοιπα του πρώτου εκχωρητή συμμετέχοντα για σκοπούς προσδιορισμού της διαθέσιμης δέσμευσης βάσει της πιστωτικής του διευθέτησης και τα Γραμμάτια που λαμβάνονται από έναν εκδοχέα συμμετέχοντα δεν θεωρούνται αναληφθέντα υπόλοιπα αυτού του συμμετέχοντα για σκοπούς προσδιορισμού της διαθέσιμης δέσμευσης βάσει της πιστωτικής της διευθέτησης.

(δ) Η τιμή για το μεταβιβαζόμενο Γραμμάτιο είναι αυτή που συμφωνήθηκε μεταξύ του εκδοχέα και του εκχωρητή.

(ε) Ο εκχωρητής Γραμματίου θα ενημερώσει αμέσως το Ταμείο για το Γραμμάτιο που μεταβιβάζεται, το όνομα του εκδοχέα, το ποσό του Γραμματίου που μεταβιβάζεται, τη συμφωνημένη τιμή για τη μεταβίβαση του Γραμματίου και την ημερομηνία αξίας της μεταβίβασης.

(στ) Η μεταβίβαση καταχωρείται από το Ταμείο και ο εκδοχέας γίνεται κάτοχος του Γραμματίου μόνο εάν η μεταβίβαση αυτή είναι σύμφωνη με τους όρους και τις προϋποθέσεις της απόφασης NAB και τους παρόντες Γενικούς Όρους και Προϋποθέσεις. Με την επιφύλαξη των ανωτέρω, κατά την εγγραφή, η μεταβίβαση θα ισχύει από την ημερομηνία αξίας που έχει συμφωνηθεί μεταξύ του εκδοχέα και του εκχωρητή.

(ζ) Ο εκδοχέας ενός Γραμματίου μπορεί να ζητήσει κατά τη στιγμή της μεταβίβασης την ανταλλαγή του Γραμματίου από το Ταμείο με απαίτηση δανείου, σύμφωνα με την παράγραφο 13 (ια) της Απόφασης NAB, που κατέχει ο εκδοχέας με τους ίδιους ουσιαστικούς όρους όπως το μεταβιβασθέν Γραμμάτιο.

(η) Η ειδοποίηση προς ή από εκδοχέα που είναι μη συμμετέχων γίνεται γραπτώς ή με ταχέα μέσα ανακοίνωσης και παρέχεται στην ή από τη δημοσιονομική υπηρεσία που ορίζεται από τον εκδοχέα σύμφωνα με το άρθρο V, κεφάλαιο 1 του καταστατικού και το άρθρο G-1 των κανόνων και κανονισμών του Ταμείου, εάν ο εκδοχέας είναι μέλος ή προς ή από τον ίδιο τον εκδοχέα, εάν ο εκδοχέας δεν είναι μέλος.

(θ) Εάν το σύνολο ή μέρος ενός Γραμματίου μεταβιβαστεί κατά τη διάρκεια μιας τριμηνιαίας περιόδου όπως περιγράφεται στην παράγραφο 3(β) των παρόντων Γενικών Όρων και Προϋποθέσεων, το Ταμείο καταβάλλει τόκους στον κάτοχο του εκδοχέα κατά τη σχετική ημερομηνία πληρωμής τόκου επί του ποσού του Γραμματίου που μεταβιβάστηκε για ολόκληρη την περίοδο αυτή.

(ι) Εάν ζητηθεί, το Ταμείο συμβάλλει στην διευθέτηση μεταβιβάσεων.

(ια) Για όλες τις μεταβιβάσεις βάσει της παρούσας παραγράφου 6, το Ταμείο ακυρώνει το Γραμμάτιο που έχει μεταβιβαστεί εν όλω ή εν μέρει και, εάν το Γραμμάτιο είναι ένα καταχωρισμένο Γραμμάτιο, ο εκχωρητής, ως προϋπόθεση για τη μεταβίβαση, παραδίδει για ακύρωση κάθε τέτοιο καταχωρισμένο Γραμμάτιο που δεν βρίσκεται ήδη στη φύλαξη του Ταμείου. Μετά την ακύρωση του σχετικού Γραμματίου, το Ταμείο εκδίδει ένα νέο Γραμμάτιο στο όνομα του εκδοχέα για το αρχικό ποσό που μεταβιβάστηκε και, κατά περίπτωση, ένα νέο Γραμμάτιο στο όνομα του εκχωρητή για οποιοδήποτε μέρος του αρχικού ποσού που διατηρεί σε αυτό. Η ημερομηνία έκδοσης κάθε νέου Γραμματίου είναι η ημερομηνία έκδοσης του ακυρωμένου Γραμματίου και το νέο Γραμμάτιο έχει την ίδια ημερομηνία λήξης (συμπεριλαμβανομένης οποιασδήποτε ημερομηνίας λήξης που προκύπτει από επεκτάσεις προηγούμενης ημερομηνίας λήξης) που ισχύει για το ακυρωμένο Γραμμάτιο. Η μορφή και η παράδοση κάθε νέου Γραμματίου είναι όπως ορίζεται στην παράγραφο 2 αυτών των Γενικών Όρων και Προϋποθέσεων.

(ιβ) Απαγορεύονται οι συναλλαγές παραγώγων που αφορούν οποιοδήποτε Γραμμάτιο και οι μεταβιβάσεις συμφερόντων συμμετοχής σε οποιαδήποτε Γραμμάτιο.

#### Παράγραφος 7. *Ειδοποιήσεις*

Η ειδοποίηση προς ή από έναν κάτοχο που είναι συμμετέχον μέλος γίνονται γραπτώς ή με μέσα ταχείας επικοινωνίας και επιδίδεται στην ή από τη δημοσιονομική υπηρεσία του συμμετέχοντος μέλους που ορίζεται σύμφωνα με το Άρθρο V, Κεφάλαιο 1 του Καταστατικού και τον κανόνα G-1 των κανόνων και κανονισμών του Ταμείου. Η ειδοποίηση προς ή από τον κάτοχο που είναι συμμετέχων οργανισμός πρέπει να γίνεται γραπτώς ή με μέσα ταχείας επικοινωνίας και να επιδίδεται στον ή από τον συμμετέχοντα οργανισμό.

#### Παράγραφος 8. *Ερμηνεία*

Κάθε ζήτημα ερμηνείας που τίθεται σε σχέση με οποιοδήποτε Γραμμάτιο που δεν εμπίπτει στην αρμοδιότητα του Άρθρου XXIX του Καταστατικού διευθετείται με τρόπο αμοιβαία ικανοποιητικό για το Ταμείο, τον κάτοχο που εγείρει το ζήτημα και όλους τους συμμετέχοντες στις NAB. Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου 8, ο κάτοχος θεωρείται ότι περιλαμβάνει εκείνους τους πρώην συμμετέχοντες στις NAB για τους οποίους οι παράγραφοι 8 έως 14, 17 και 18(β) της απόφασης NAB

συνεχίζουν να εφαρμόζονται σύμφωνα με την παράγραφο 19(γ) της Απόφασης ΝΑΒ στο βαθμό που ο πρώην συμμετέχων επηρεάζεται από ένα ζήτημα ερμηνείας που τίθεται.

*Παράγραφος 9. Απόφαση ΝΑΒ και αλλαγές στους ΓΟΠ*

Τα Γραμμάτια που υπόκεινται σε αυτούς τους Γενικούς Όρους και Προϋποθέσεις, καθώς και οποιεσδήποτε απαιτήσεις βάσει αυτών ή σε σχέση με αυτούς, υπόκεινται στους όρους και τις προϋποθέσεις της Απόφασης ΝΑΒ, που ισχύουν κατά καιρούς. Οποιοσδήποτε τροποποιήσεις σε αυτούς τους Γενικούς Όρους και Προϋποθέσεις που έχουν εγκριθεί σύμφωνα με την παράγραφο 8(α) της Απόφασης ΝΑΒ ισχύουν για όλα τα κυκλοφορούντα Γραμμάτια που εκδίδονται βάσει της απόφασης ΝΑΒ.

**Παράρτημα ΙΙ. Προσάρτημα****Μορφή Καταχωρισμένου Γραμματίου ΝΑΒ**

Αριθμός ----- SDR (Ειδικό Τραβηκτικό Δικαίωμα) -----

ΔΙΕΘΝΕΣ ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ  
ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΜΕΝΟ ΓΡΑΜΜΑΤΙΟ ΝΑΒ

Ημερομηνία έκδοσης: -----

Ημερομηνία λήξης:

Το ΔΙΕΘΝΕΣ ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ («το Ταμείο»), για αξία ληφθείσα, υπόσχεται να πληρώσει -----, ως ο εγγεγραμμένος κάτοχος αυτού του Γραμματίου, ποσό που ισοδυναμεί με ----- Ειδικά Τραβηκτικά Δικαιώματα (SDR -----) κατά την ημερομηνία λήξης που ορίζεται παραπάνω και για την καταβολή τόκων επ' αυτού όπως ορίζεται παρακάτω.

Αυτό το Γραμμάτιο εκδίδεται σύμφωνα με τις Νέες Διευθετήσεις Δανεισμού (οι «ΝΑΒ») και τους Γενικούς Όρους και Προϋποθέσεις για Γραμμάτια που εκδίδονται από το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο στο πλαίσιο των Νέων Διευθετήσεων Δανεισμού («Γενικοί Όροι και Προϋποθέσεις»). Κάθε κάτοχος αυτού του Γραμματίου θεωρείται ότι έχει συμφωνήσει με τους Γενικούς Όρους και Προϋποθέσεις και τους σχετικούς όρους της ΝΑΒ, όπως μπορούν να τροποποιηθούν σύμφωνα με την Απόφαση ΝΑΒ, συμπεριλαμβανομένων χωρίς περιορισμό της ημερομηνίας λήξης, του επιτοκίου, των όρων και προϋποθέσεων πρόωρης πληρωμής κατόπιν αιτήματος του Ταμείου ή του κατόχου του, καθώς και των όρων και προϋποθέσεων μεταβίβασης αυτού του Γραμματίου ή οποιουδήποτε μέρους αυτού.

ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΓΡΑΜΜΑΤΙΟ ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΤΕΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΗΝ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΠΕΡΙ ΚΙΝΗΤΩΝ ΑΞΙΩΝ ΟΠΟΙΟΣΔΗΠΟΤΕ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΑΣ.

ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ, ΟΠΟΙΟΣΔΗΠΟΤΕ ΚΑΤΟΧΟΣ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΙΟΥ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΩΛΗΣΕΙ, ΕΚΧΩΡΗΣΕΙ, ΔΙΑΘΕΣΕΙ Η ΜΕ ΑΛΛΟ ΤΡΟΠΟ ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΙ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΓΡΑΜΜΑΤΙΟ, ΑΜΕΣΑ Ή ΕΜΜΕΣΑ, ΣΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΟΝΤΟΤΗΤΑ ΠΟΥ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ (I) ΜΕΛΟΣ ΤΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ, (II) ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ Ή ΑΛΛΗ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΠΟΥ ΟΡΙΖΕΤΑΙ ΑΠΟ ΜΕΛΟΣ ΤΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΣΚΟΠΟΥΣ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ V, ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟΥ ΤΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ, (III) ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΦΟΡΕΑΣ ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΟΡΙΣΤΕΙ ΩΣ ΚΑΤΟΧΟΣ ΕΙΔΙΚΩΝ ΤΡΑΒΗΚΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΑΡΘΡΟ XVII, ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟΥ ΤΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ, Ή (IV) ΕΝΑΣ ΦΟΡΕΑΣ ΓΙΑ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟ ΤΟΥ ΟΠΟΙΟΥ ΤΟ ΤΑΜΕΙΟ ΣΥΓΚΑΤΑΤΙΘΕΤΑΙ ΓΡΑΠΤΩΣ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΗ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΡΑΦΟ 6(A) ΤΩΝ ΓΕΝΙΚΩΝ ΟΡΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΥΠΟΘΕΣΕΩΝ.



ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ ΚΑΘΕ ΣΥΝΑΛΛΑΓΗ ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΓΡΑΜΜΑΤΙΟ ΚΑΙ ΟΙ ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΙΣ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ ΣΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΓΡΑΜΜΑΤΙΟ.

Το Ταμείο καταβάλλει τόκους επί του παρόντος Γραμματίου με επιτόκιο ίσο με το συνδυασμένο επιτόκιο αγοράς που υπολογίζεται από το Ταμείο κατά καιρούς με σκοπό τον προσδιορισμό του επιτοκίου με το οποίο καταβάλλει τόκους για κατοχή ειδικών τραβηκτικών δικαιωμάτων ή οποιοδήποτε τέτοιο υψηλότερο επιτόκιο που μπορεί να συμφωνηθεί μεταξύ του Ταμείου και των συμμετεχόντων που αντιπροσωπεύουν το 85% του συνόλου των πιστωτικών διευθετήσεων βάσει της απόφασης NAB. Οι τόκοι σωρεύονται καθημερινά και καταβάλλονται το συντομότερο δυνατό μετά από κάθε 31η Ιουλίου, 31η Οκτωβρίου, 31η Ιανουαρίου και 30η Απριλίου. Οι τόκοι που οφείλονται στον κάτοχο καταβάλλονται, όπως καθορίζεται από το Ταμείο σε συνεννόηση με τον κάτοχο, σε ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα, στο νόμισμα του κατόχου εάν ο κάτοχος είναι μέλος, στο νόμισμα δανεισμού, σε ελεύθερα χρησιμοποιήσιμα νομίσματα, ή, με τη συμφωνία του κατόχου, σε άλλα νομίσματα που είναι όντως μετατρέψιμα.

[Υπογραφές]

**Άρθρο δεύτερο**  
**Δήλωση προσχώρησης**

1. Ο Υπουργός Οικονομικών δηλώνει στο Διεθνές Νομισματικό Ταμείο την προσχώρηση της Ελλάδας στην απόφαση, σχετικά με τις Νέες Διευθετήσεις Δανεισμού και υπογράφει κάθε σχετική συμφωνία.

2. Με απόφαση του Υπουργού Οικονομικών ρυθμίζεται οποιοδήποτε ειδικότερο θέμα για την εφαρμογή της απόφασης, σχετικά με τις Νέες Διευθετήσεις Δανεισμού.

**Άρθρο τρίτο**  
**Χορήγηση δανείων από την Τράπεζα της Ελλάδος**

1. Επιτρέπεται η χορήγηση δανείων από την Τράπεζα της Ελλάδος στο Ελληνικό Δημόσιο για την παροχή πόρων στο Διεθνές Νομισματικό Ταμείο, βάσει της πιστωτικής συμφωνίας της Ελλάδας και των όρων της απόφασης, σχετικά με τις Νέες Διευθετήσεις Δανεισμού. Η δανειακή σύμβαση υπογράφεται από τον Υπουργό Οικονομικών, ως εκπρόσωπο του Ελληνικού Δημοσίου, και τον Διοικητή της Τράπεζας της Ελλάδος.

2. Τα ποσά των δανείων καταβάλλονται από την Τράπεζα της Ελλάδος απευθείας σε λογαριασμό του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου, βάσει εγγράφων οδηγιών του Υπουργού Οικονομικών.

3. Τα δάνεια αποδίδονται στην Τράπεζα της Ελλάδος κατά τον χρόνο αποπληρωμής της οφειλής του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου, σύμφωνα με την πιστωτική συμφωνία της Ελλάδας και τους όρους της απόφασης, σχετικά με τις Νέες Διευθετήσεις Δανεισμού.

**Άρθρο τέταρτο**  
**Έναρξη ισχύος**

Η ισχύς του νόμου αυτού αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και της απόφασης που κυρώνεται, από την ολοκλήρωση των προϋποθέσεων της παρ. 3 αυτής.

Παραγγέλλομε τη δημοσίευση του παρόντος στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και την εκτέλεσή του ως νόμου του Κράτους.

Αθήνα, 26 Οκτωβρίου 2021

Η Πρόεδρος της Δημοκρατίας

**ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΣΑΚΕΛΛΑΡΟΠΟΥΛΟΥ**

Οι Υπουργοί

Οικονομικών

**ΧΡΗΣΤΟΣ**  
**ΣΤΑΪΚΟΥΡΑΣ**

Εξωτερικών

**ΝΙΚΟΛΑΟΣ-ΓΕΩΡΓΙΟΣ**  
**ΔΕΝΔΙΑΣ**

*Θεωρήθηκε και τέθηκε η Μεγάλη Σφραγίδα του Κράτους.*

Αθήνα, 26 Οκτωβρίου 2021

Ο επί της Δικαιοσύνης Υπουργός

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΤΣΙΑΡΑΣ**





## ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

Το Εθνικό Τυπογραφείο αποτελεί δημόσια υπηρεσία υπαγόμενη στην Προεδρία της Κυβέρνησης και έχει την ευθύνη τόσο για τη σύνταξη, διαχείριση, εκτύπωση και κυκλοφορία των Φύλλων της Εφημερίδας της Κυβερνήσεως (ΦΕΚ), όσο και για την κάλυψη των εκτυπωτικών - εκδοτικών αναγκών του δημοσίου και του ευρύτερου δημόσιου τομέα (ν. 3469/2006/Α' 131 και π.δ. 29/2018/Α' 58).

### 1. ΦΥΛΛΟ ΤΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ (ΦΕΚ)

- Τα **ΦΕΚ σε ηλεκτρονική μορφή** διατίθενται δωρεάν στο **www.et.gr**, την επίσημη ιστοσελίδα του Εθνικού Τυπογραφείου. Όσα ΦΕΚ δεν έχουν ψηφιοποιηθεί και καταχωριστεί στην ανωτέρω ιστοσελίδα, ψηφιοποιούνται και αποστέλλονται επίσης δωρεάν με την υποβολή αίτησης, για την οποία αρκεί η συμπλήρωση των αναγκαίων στοιχείων σε ειδική φόρμα στον ιστότοπο **www.et.gr**.

- Τα **ΦΕΚ σε έντυπη μορφή** διατίθενται σε μεμονωμένα φύλλα είτε απευθείας από το Τμήμα Πωλήσεων και Συνδρομητών, είτε ταχυδρομικά με την αποστολή αιτήματος παραγγελίας μέσω των ΚΕΠ, είτε με ετήσια συνδρομή μέσω του Τμήματος Πωλήσεων και Συνδρομητών. Το κόστος ενός ασπρόμαυρου ΦΕΚ από 1 έως 16 σελίδες είναι 1,00 €, αλλά για κάθε επιπλέον οκτασέλιδο (ή μέρος αυτού) προσαυξάνεται κατά 0,20 €. Το κόστος ενός έγχρωμου ΦΕΚ από 1 έως 16 σελίδες είναι 1,50 €, αλλά για κάθε επιπλέον οκτασέλιδο (ή μέρος αυτού) προσαυξάνεται κατά 0,30 €. Το τεύχος Α.Σ.Ε.Π. διατίθεται δωρεάν.

#### • Τρόποι αποστολής κειμένων προς δημοσίευση:

Α. Τα κείμενα προς δημοσίευση στο ΦΕΚ, από τις υπηρεσίες και τους φορείς του δημοσίου, αποστέλλονται ηλεκτρονικά στη διεύθυνση **webmaster.et@et.gr** με χρήση προηγμένης ψηφιακής υπογραφής και χρονοσήμανσης.

Β. Κατ' εξαίρεση, όσοι πολίτες δεν διαθέτουν προηγμένη ψηφιακή υπογραφή μπορούν είτε να αποστέλλουν ταχυδρομικά, είτε να καταθέτουν με εκπρόσωπό τους κείμενα προς δημοσίευση εκτυπωμένα σε χαρτί στο Τμήμα Παραλαβής και Καταχώρισης Δημοσιευμάτων.

- Πληροφορίες, σχετικά με την αποστολή/κατάθεση εγγράφων προς δημοσίευση, την ημερήσια κυκλοφορία των Φ.Ε.Κ., με την πώληση των τευχών και με τους ισχύοντες τιμοκαταλόγους για όλες τις υπηρεσίες μας, περιλαμβάνονται στον ιστότοπο (**www.et.gr**). Επίσης μέσω του ιστότοπου δίδονται πληροφορίες σχετικά με την πορεία δημοσίευσης των εγγράφων, με βάση τον Κωδικό Αριθμό Δημοσιεύματος (ΚΑΔ). Πρόκειται για τον αριθμό που εκδίδει το Εθνικό Τυπογραφείο για όλα τα κείμενα που πληρούν τις προϋποθέσεις δημοσίευσης.

### 2. ΕΚΤΥΠΩΤΙΚΕΣ - ΕΚΔΟΤΙΚΕΣ ΑΝΑΓΚΕΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ

Το Εθνικό Τυπογραφείο ανταποκρινόμενο σε αιτήματα υπηρεσιών και φορέων του δημοσίου αναλαμβάνει να σχεδιάσει και να εκτυπώσει έντυπα, φυλλάδια, βιβλία, αφίσες, μπλοκ, μηχανογραφικά έντυπα, φακέλους για κάθε χρήση, κ.ά.

Επίσης σχεδιάζει ψηφιακές εκδόσεις, λογότυπα και παράγει οπτικοακουστικό υλικό.

**Ταχυδρομική Διεύθυνση:** Καποδιστρίου 34, τ.κ. 10432, Αθήνα

Ιστότοπος: **www.et.gr**

**ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ:** 210 5279000 - fax: 210 5279054

Πληροφορίες σχετικά με την λειτουργία του ιστότοπου: **helpdesk.et@et.gr**

#### ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΚΟΙΝΟΥ

**Πωλήσεις - Συνδρομές:** (Ισόγειο, τηλ. 210 5279178 - 180)

**Πληροφορίες:** (Ισόγειο, Γρ. 3 και τηλεφ. κέντρο 210 5279000)

**Παραλαβή Δημ. Ύλης:** (Ισόγειο, τηλ. 210 5279167, 210 5279139)

Αποστολή ψηφιακά υπογεγραμμένων εγγράφων προς δημοσίευση στο ΦΕΚ: **webmaster.et@et.gr**

**Ωράριο για το κοινό:** Δευτέρα ως Παρασκευή: 8:00 - 13:30

Πληροφορίες για γενικό πρωτόκολλο και αλληλογραφία: **grammateia@et.gr**

**Πείτε μας τη γνώμη σας,**

για να βελτιώσουμε τις υπηρεσίες μας, συμπληρώνοντας την ειδική φόρμα στον ιστότοπό μας.

